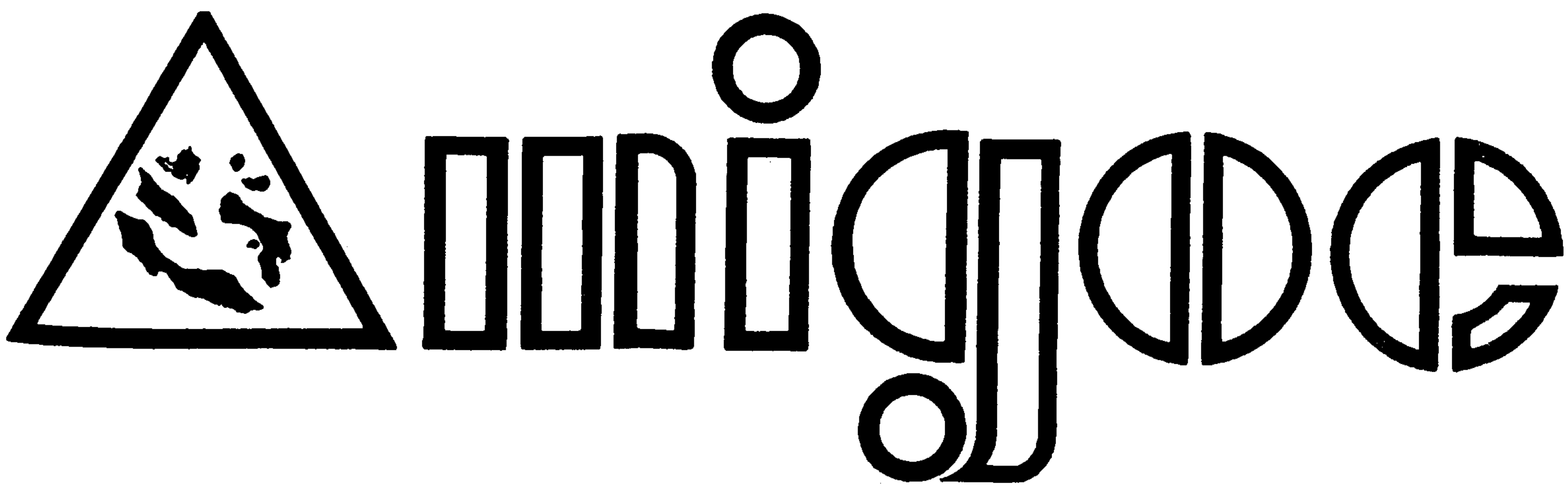




MR. E. VOGES
.... ontslag ....

96STE JAARGANG – No.: 104

DONDERDAG 10 MEI 1979

OPHEFFING ONDERLINGE ONMIN TEN DOEL GESTELD

Peking stemt in met Sovjet-initiatief

Nieuw overleg China-Rusland

PEKING. – China en de Sovjet-Unie zijn overeengekomen uitgebreide bilaterale besprekingen te houden die een oplossing zouden kunnen brengen voor de vijandige betrekkingen die al meer dan 20 jaar tussen beide landen bestaan. Dit hebben Chinese kringen in Peking vandaag gezegd. Behalve het grensgeschil zouden verbetering van de betrekkingen en het ontwikkeling van handels-, wetenschappelijke en technologische uitwisselingen onderwerpen van gesprek zijn, aldus genoemde kringen,

De besprekingen die al gaande zijn over het reeds lang bestaande grensgeschil zullen afzonderlijk worden voortgezet. China zegt dat Sovjet-troepen onwettig ca 386.000 vierkante mijl chinees gebied bezetten.

Andere kringen in de diplomatieke gemeenschap in Peking zeiden dat de Chinese instemming met het pogen tot betere betrekkingen te komen, op 5 mei door functionarissen van het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken werd meegedeeld aan de Russische ambassadeur, Ilya Sitsjerbakov. Het was het Chinese antwoord op een nota van 17 april van Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, waarin werd aangedrongen op rechtstreekse besprekingen tussen Moskou en Peking. Het is niet bekend wanneer en waar de voorgestelde onderhandelingen worden gehouden.

De Chinese regering maakte op 3 april bekend dat zij niet haar 29 jaar oude militaire bondgenootschap met de Sovjet-Unie zou verlengen. Dit zou volgende lente aflopen.

China heeft de Sovjet-Unie vele jaren lang "hegemonistisch" en imperialistisch genoemd. De veroordelingen werden in januari nog krachtiger toen door de Sovjet-Unie uitgeruste Vietnamese troepen Cambodja binnenvielen. China verbond zich na de communistische revolutie van 1949 met de Sovjet-Unie. Beide landen werkten tijdens het bewind van wijlen partijleider Mao Tse-Toeng op het gebied van buitenlandse zaken nauw samen tot 1958. Twisten over het leiderschap van de internationale communistische beweging en een gemelde Sovjet-weigering China te helpen atoomwapens te vervaardigen waren de oorzaak van dat de vriendschap ophield. De breuk werd compleet nadat Sovjet-premier Nikita Chroesjtsjev alle economische en militaire hulp aan China afsneed.



Wisseltruc

GENEVE – In een hotel in Geneve is woensdag een ring met briljanten t.w.v. 200.000 gulden gestolen. Een jongeman liet zich de ring, die donderdag bij Christie in Geneve zou worden geveild, tonen, en wist hem te ruilen voor een kopie. Ofschoon de diefstal binnen één minuut ontdekt werd, kon de dader zich uit de voeten maken.

Knesset verwerp motie wantrouwen

JERUZALEM – Het Israelische parlement, de Knesset, heeft woensdag een door twee oppositiepartijen ingediende motie van wantrouwen tegen de regering van premier Menachem Begin verworpen. De motie was gericht tegen de recente uitwisseling van 76 Palestijnse gevangenen tegen één Israelische gevangene.

De Arbeiderspartij (de grootste oppositiepartij) die met de kleine progressieve Schai-groeperingen de motie indiende, noemde bij monde van oud-minister Yigael Allon de "massale vrijlating van terroristen" een lichtzinnige actie die slechts tot nieuwe overvallen en nieuwe pogingen tot afdwingen van vrijheid van Palestijnse gevangenen in Israel zou leiden. De minister van Defensie, Ezer Weizman, verwierp dit verwijt. Hij zei dat het de politiek van de regering is voor de vrijlating van Israelische gevangenen geen poging onbenut te laten.

Atherton in Egypte ambassadeur van VS

WASHINGTON – President Carter van de VS heeft Alfred Atherton benoemd tot de nieuwe ambassadeur van de VS in Egypte. Atherton volgt Hermann Eilts op, die de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt. Zijn benoeming moet nog door de senaat worden goedgekeurd.

Rebellen in El Salvador laten ambassadeur vrij

Costa Rica verleent politiek asiel

SAN SALVADOR – De drie bezetters van de ambassade van Costa Rica in San Salvador, hebben zich overgegeven in ruil voor een vrijgeleide naar Costa Rica, zo heeft de politie naar Costa Rica, zo heeft de politie meegedeeld. De drie leden van het Revolutionaire Volksblok (BPR) hielden de ambassade sinds vrijdag bezet. Eerder hadden zij een dergelijk aanbod van de hand gewezen.

Een woordvoerder van de regering verklaarde dat de drie al naar Costa Rica onderweg zijn.

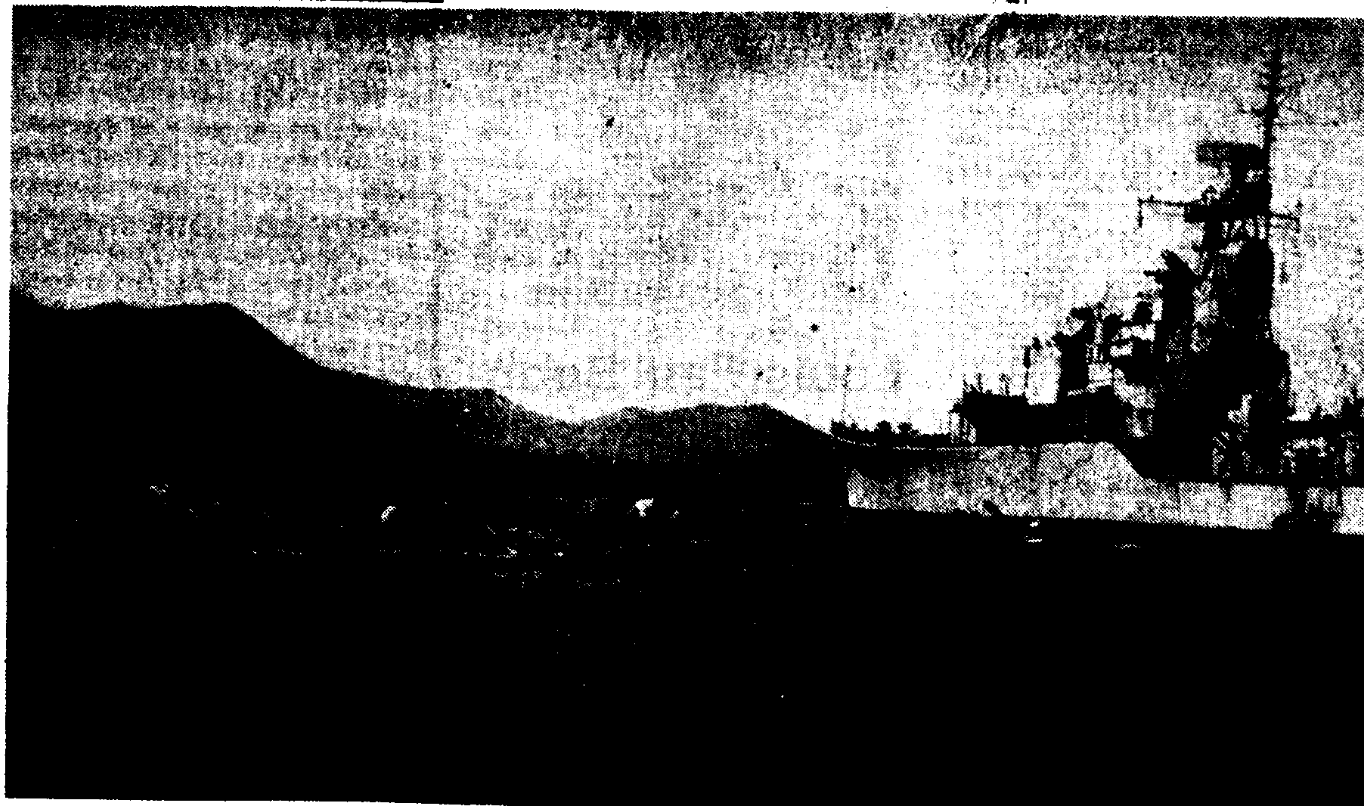
De Franse ambassade in de Salvadoriaanse hoofdstad wordt, evenals de kathedraal, nog steeds bezet gehouden door leden van het BPR. Zij eisen de vrijlating van vijf van hun leiders. De ambassadeur van Frankrijk, Michel Dondenne wordt samen met zeven anderen, in de ambassade vastgehouden. Een woordvoerder van het Volksblok verklaarde dat de ambassadeur, als hij wil, kan vertrekken maar dat de overigen moeten blijven. De regering van El Salvador heeft verklaard dat zij plannen had ontdekt om de Amerikaanse en andere ambassades te bezetten.

De toestand in San Salvador is zeer gespannen. Bij de rellen van dinsdagavond en dinsdagnacht waaraan vele aanhangers van het Revolutionaire Volksblok deelnamen, zouden in San Salvador en omgeving minstens vier bussen zijn vernield. Het rode kruis wist rond 300 mensen in veiligheid te brengen die zich bij de gevechten van dinsdagavond in de buurt van de kathedraal bevonden en niet weg konden. De politie heeft een deel van het centrum van San Salvador afgegrendeld maar nog geen poging gedaan de 30 tot 40 rebellen die in de kathedraal zitten, te verwijderen.

Paus pleit voor billijke lonen en prijzen

MANILLA/VATICAANSTAD – Paus Johannes Paulus II heeft in een boodschap aan de UNCTAD-vergadering te Manilla gezegd dat de onderhandelingen over rechtvaardige lonen en prijzen niet overgelaten mogen worden aan het spel der krachten op de vrije markt. Elke overeenkomst, aldus de paus, is een menselijke aangelegenheid en gericht op dienst aan de mensheid. "Alleen op deze manier kunnen de krachten van de markt hun zegenrijke rol spelen". De boodschap werd op de openingsdag voorgelezen door aartsbisschop Cheli, permanent ambassadeur van de H. Stoel bij de Verenigde Naties.

De paus noemde het vraagstuk van rechtvaardige prijzen en lonen een van de fundamentele problemen voor de UNCTAD-vergaderingen. Een rechtvaardig loon is een van de "eminent menselijke en zedelijke aspecten", die daar een rol bij spelen. De paus spreekt de wens uit dat op de conferentie beslissingen genomen mogen worden die een einde zullen maken aan een situatie, die "vernederend voor de mensheid is en gevaren voor de toekomst inhoudt". Het Vaticaan is met een eigen delegatie aanwezig op UNCTAD-5.



WILLEMSTAD – In het kader van de mariniersoefeningen door eenheden van Aruba en Curacao, welke van 7 tot 11 mei op Curacao gehouden worden, werden landingen uitgevoerd op Playa Abao. De Amigoe maakte daar gisteren al melding van.
Op de foto's fragmenten van de zogenaamde schip-strandbeweging, welke met behulp van rubberboten werd uitgevoerd vanaf Hr Ms Friesland.

S.U. soepeler t.a.v. troepenvermindering

Centraal geschilpunt sterkte Warschaupact

WASHINGTON – De Sovjet-Unie heeft nieuwe voorstellen gedaan voor het doorbreken van de impasse in het overleg over conventionele troepenvermindering in Europa, zo is vernomen uit het ministerie van Buitenlandse zaken in Washington.

Volgens het ministerie staat het Kremlin thans positiever tegenover het denkbeeld van een afzonderlijk akkoord over vermindering van de Amerikaanse en Russische troepensterkte in Europa, zolang de NAVO-bondgenoten van de Verenigde Staten zoals West-Duitsland, de grootte van hun leger gedurende twee of drie jaar bevriezen.

De woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken, Hodding Carter, zei dat de Verenigde Staten hun bondgenoten over de Russische suggesties hadden geraadpleegd en dat het centrale geschilpunt tussen oost en west bleef onenigheid over het aantal troepen dat het Pact van Warschau in stand houdt. Het is moeilijk te zeggen of de nieuwe Russische voorstellen vooruitgang van betekenis zullen teweeg brengen in de besprekingen op de conferentie van Wenen.

De voorstellen zijn informeel gegeven in het kader van de voorbereidingen van een topconferentie waarop president Carter en president Brezjnjev het nieuwe SALT-verdrag over beperking van de kernbewapening zullen ondertekenen.

Sabotagepoging tegen kerncentrale in VS

WASHINGTON – Onbekenden hebben geprobeerd in een Amerikaanse kerncentrale ten zuiden van de hoofdstad Washington 62 brandstofelementen met behulp van bijtende stof kapot te maken. De FBI, de federale politie, heeft de zaak in onderzoek genomen,, maar tot dusver geen dader ontdekt. Verschenen maandag was de sabotagepoging ontdekt. De brandstofelementen van de atoomcentrale Surry in de staat Virginia waren nog niet in bedrijf gesteld. Zij lagen in een opslagruimte, waar slechts enkele mensen toegang toe hadden. Volgens de electriciteitsmaatschappij van Virginie zijn de elementen nauwelijks beschadigd, maar neemt men het voorval wel ernstig op.

Israelische inval in UNIFIL-gebied

Geen botsingen met troepenmacht VN

LONDEN – Meer dan 400 Israelische soldaten en minstens 40 tanks zijn de grens met Libanon overgetrokken en hebben een dorp bezet na een actie van Palestijnse guerrillastrijders in Noord-Israel. Dit is uit bronnen binnen de Verenigde Naties vernomen.

Een woordvoerder van het Israëlische leger weigerde commentaar te leveren toen hem vragen werden gesteld over de inval. De afgelopen drie dagen heeft de Israelische luchtmacht aanvallen uitgevoerd op Palestijnse bases in Libanon. Volgens het radicale Volksfront voor de bevrijding van Palestina (PFLP) zijn twee Palestijnse guerrillastrijders gedood bij een eerdere aanval op de Israelische nederzetting Al-Manara bij de grens met Libanon en zijn twee andere Palestijnen veilig op hun basis teruggekeerd. Echter zowel het Israelische militaire opperbevel als westelijke militaire bronnen in Beiroet zeiden dat slechts één Palestijn gewond is geraakt en gevangen is genomen.

Volgens de bronnen in de Verenigde Naties zijn de Israelische troepen bij zonsopgang het dorp Shaqra binnengetrokken, 8km van de grens. Eraan toegevoegd werd dat het dorp in het gebied ligt dat door de Ierse troepen van de VN-vredesmacht, UNIFIL, wordt beheerst. Er hebben zich geen onregeldheden voorgedaan tussen hen en de Israelis. De bezetting van het dorp wordt beschouwd als de eerste directe inval van de Israelis in gebieden, die door UNIFIL worden beheerst, sinds Israel in maart 1978 zuid-Libanon binnenviel. Kort voor de inval had de Israelische premier Begin een harde redevoering gehouden, waarin hij toezei de guerrillastrijders te zullen vernietigen, die het zuiden van Libanon hebben gebruikt als basis voor hun aanvallen.

Jane Fonda en FBI bereiken schikking

LOS ANGELES, CALIFORNIA. – De Amerikaanse filmactrice Jane Fonda en de FBI, de Amerikaanse rijksrecherche, hebben een akkoord bereikt. De FBI heeft gezegd dat zij Fonda niet op illegale wijze bespioneert en het niet in de toekomst doen zal. De actrice krijgt niet de één miljoen dollar smartgeld die zij gerechtelijk had geëist, maar zij eist een morele overwinning op.

„Het ging om het principe", zei Miss Fonda maandag bij het bekendmaken van de schikking die zij met de overheidsdienst heeft bereikt over haar klacht dat de FBI haar privéleven binnendrong tijdens de jaren van de Vietnamoorlog tussen 1970 en 1975.

„Wat wij wilden bereiken was dat de regering een „mea culpa" zou uitspreken", zei Miss Fonda.

De schikking is eind april goedgekeurd door rechter Malcolm Lucas.

De actrice, die in april, samen met Jon Voight, is onderscheiden voor haar rol in de anti-Vietnamfilm Coming Home, zei dat het haar niet kon schelen dat rechter Lucas smartgeld niet nodig had gevonden.

„Wat wij wilden bereiken, hebben we bereikt", zei ze. De FBI had haar agenten op onwettige wijze beslag laten leggen op persoonlijke documenten van Miss Fonda, waaronder bank- en telefoonafschriften en een adressenboek..

Gevangenen laten gijzelaars gaan

WALLA WALLA – Drie gedetineerden die woensdagavond in een gevangenis in Walla Walla in de Amerikaanse staat Washington tien man gevangenispersoneel in gijzeling namen, hebben zich na twaalf uren overgegeven, toen de directie hun eis inwilligde en hun toestond hun grieven aan de pers te vertellen. Die betroffen o.m. de overbevolking, gewelddadigheid en andere misstanden in de gevangenis, die bijna een eeuw oud is.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.826-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Stella Kuwas (hoofd), Wil Steynis, Ingrid de Meyer.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nochi) Willem, Tera Corra, tel.: 8736
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: 4222.
St. Maarten/Pepergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 40 cent.
Abonnementen op Antillen negen gulden per maand. (Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

BC niet meer gesteund door raadsmeerderheid

KRALENDIJK — Tijdens de openbare raadsvergadering, die aangevraagd werd door de heren S.G. Soleana, F. Crestian en S. Pourier, verlieten de heren C. Marcera en F.G. Janga, alsmede gedeputeerde L. Balentien de raadszaal.

Bij de behandeling van punt 5 en 6 van de agenda, respectievelijk Electriciteitsbedrijf en Financiele situatie Bonaire keerden voornoemde personen niet terug in de vergadering. Wel is het duidelijk geworden dat noch de heer F.G. Janga, noch de heer C. Marcera het huidige B.C. verder zullen steunen voor de resterende periode.

De toestand op Bonaire is thans zo, dat de BC van Bonaire niet gesteund wordt door de meerderheid van de raad. Het nieuwe Bestuurscollege en de nieuwe raad vallen per 1 juli 1979 hun werkzaamheden moeten aanvangen. Uit welingelichte bronnen vernam de Amigoe dat de nieuwe gedeputeerden voor het nieuwe BC de heren V. Winklaar en H. Wout zullen zijn. De heer Wout is een nieuw gezicht in de politiek van Bonaire. Hij vertegenwoordigde de jongerengroep bij de laatste verkiezingen en wist in totaal 121 stemmen te behalen. Vooral door de AFWB vakbond werd hij gesteund. De heer Winklaar is al gedurende ruime tijd gedeputeerde in het huidige bestuurscollege.

KRALENDIJK — De heer Robert Rosario, geboren op Bonaire in 1943 is woensdagmiddag bevorderd tot hoofdagent, volgens Landsbesluit d.d. 25 april 1979 nr. 130 met terugwerkende kracht tot april 1978. De heer Rosario zal de surveillancedienst te Kralendijk onder zich nemen. Met zijn bevordering telt het Politiekorps van Bonaire nu 5 hoofdagenten. Inspecteur R. Nicolaas wees in een toespraak erop dat het moeilijk is om te werken in het middenkader als hoofdagent. Hij vroeg aan de aanwezigen om de heer Rosario alle medewerking te verlenen, zodat hij zijn taak zo goed mogelijk kan vervullen. Op de foto: Inspecteur R. Nicolaas (links) overhandigt het Landsbesluit aan de heer R. Rosario (rechts).

Heer Bommel en de toekomer







0323 — De vreemdeling wierp een onderzoekende blik op de scheefhangende huifkar, en toen hij het opschrift 'Theater' las, trok hij de wenkbrauwen op.

„Ach zo", prevelde hij peinzend. „Deze aanhangwagen is dus onbeheerd achtergelaten op de openbare weg. Dat zie ik niet graag. Hoe gemakkelijk kan zoiets een ongeluk veroorzaken. Hij zal moeten worden weggesleept, vrees ik".

Zo sprekende begaf hij zich naar de achterzijde en nadat hij de deur geopend had, stak hij het hoofd naar binnen.

„Inderdaad; een theater", hernam hij verrast. „Ornatus varius, zoals de klassieken uitriepen wanneer ze een verkleed-uitrusting tegenkwamen. Nu weet ik zeker, dat deze wagen moet worden weggesleept".

Hij ging zo in zijn onderzoek op, dat hij Tier niet opmerkte. Het ventje had een poosje krijgertje gespeeld met zijn broertje, maar nu ontdekte hij een nieuwe mogelijkheid om zijn speelgoed te proberen. Onhoorbaar sloop hij naderbij, en terwijl mevrouw Trogglimlachend toekeek, schoot hij een klapbes onder de voeten van de bezoeker.

Daardoor opgeschrikt stootte deze krachtig het hoofd tegen de deurpost, en het valt te begrijpen, dat dit de moeder en haar kind veel vreugde gaf. Tenslotte was dit soort kennismaking het doel van hun uitje.

Aandacht voor jongeren bij UPB

KRALENDIJK — Van betrouwbare bron heeft de Amigoe vernomen, dat de UPB thans bezig is met de organisatie van een jongerenbeweging binnen de partij.

De centrale figuur rondom deze organisatie schijnt de heer Aubrey Sealy te zijn.

Naar verluidt is de UPB met deze organisatie begonnen, gezien het succes van de heer Jopi Abraham bij de jongeren bij de laatstgehouden eilandsraadsverkiezingen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.
(dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 83746; de wacht heeft zuster Peters, tel.: 81645; ook te bereiken op pageboy 827-149 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.
BOTICA's (nachtdienst)
Otrobanda: Central, tel.: 23281;
Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Rulers of the city.
WEST-END: 19.00-21.00 Terror house.
CINELANDIA: 19.00-21.00 Shaolin death squads.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 Piranha.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Seroe Fortuna en morgenavond te Abrahamsz.

★★★

DIVERSEN
CUR. POSTZEGELVERENIGING
19.30 ledenvergadering jeugdhuis "De Tamarijn".

★★★

DIVERSEN
CENTRAAL BIBLIOTHEEK (V. Walbeeckplein 13):
Afd. volwassenen: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 [illegible] 09.00 [illegible]
Voor de jeugd: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(FILIAAL MUNDU NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-18.30 uur-Roodeweg 7A.

ABC-DIENSTREGELING
Eerste rit vanaf St. Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur.
vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur.
vertrektijden vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur (zaterdag en zondag wordt er niet gereden).

WEGA-TECA: open van 14.00-18.00 uur (woensdag) en (vrijdag) van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharloeweg 77) tel.: 12358/12473) openingstijden: van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TENTOONSTELLING: GALLERY RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

CCC, Emmastad miniatuurstukken van Elis Juliana (tijdens kantoortijden en ook van 18.00-20.00 uur).

★★★

TELECURACAO: 16.45 Barbapapa; 16.50 Scooby Doo; 17.00 King Arthur; 17.25 The three stooges; 18.10 progr. Cult. en Opvoeding; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 telenovela: Pecado Capital; 19.30 progr. eilandgebied Curaçao; 20.00 noticiero tele-8; 20.30 taxi; 21.00 Kaz; 22.00 tempoe pa Dios; 22.05 sixty minutes; 23.00 noticiero tele-8 (repeat)

Oudercommissie Watapanaschool vol plannen

KRALENDIJK — Onlangs [illegible] hield de oudercommissie van de Watapanaschool te Rincon zijn maandelijkse vergadering. Het bestuur van deze oudercommissie is als volgt samengesteld: De heer heer C.H.J. Helmund, voorzitter, mevr. L. Winklaar, secretaresse, mevr. C.S. Statie-den Boef, penningmeesteresse, en de leden mevr. Clarenda, mevr. Piard, mevr. D. Keller en mevr. M. Domacasse.

Tijdens de laatste vergadering sprak mevr. Statie-den Boef haar dank uit voor de geweldige bijdrage van vele mensen uit onze gemeenschap tijdens de geldinzamelingactie. Dit geld zal worden aangewend om extra leermiddelen voor de school te kopen, terwijl de oudercommissie nu ook zelf [illegible] school [illegible] kopia. [illegible] ten doel gesteld om zich via de maandelijkse besprekingen met het hoofd van de school op de hoogte te stellen van wat op school gebeurt, op welke manier [illegible]

Bovendien komen in de besprekingen allerlei onderwerpen naar voren over de relaties ouders-kind-school-thuis. Zodoende hopen de leden van de oudercommissie allereerst zelf informatie te krijgen over wat op dit moment in de basisonderwijswereld van Bonaire leeft, met nadruk op [illegible]

Daarnaast hopen ze dat de overige ouders en belangstellenden, via hen problemen of interessante onderwerpen in de oudercommissie ter sprake zullen brengen. Dit alles met het doel om het onderwijs aan de kinderen op Bonaire zo goed mogelijk te laten geschieden.

Louis-Paul Boon overleden

BELGA — [illegible] Erembodegem in Oost-Vlaanderen de Belgische schrijver Louis-Paul Boon overleden. Hij is 67 jaar geworden.

Louis-Paul Boon werd op 15 maart 1912 geboren te Aalst. "Een als gedrevene en om zijn weergaloze scheppingskracht unieke verschijning in de moderne Nederlandse literatuur", zo typeert de moderne encyclopedie der wereldliteratuur deze grote schrijver.

Louis-Paul Boon, die redacteur was van het in Gent verschijnende socialistische dagblad Vooruit, maakte in 1943 al dadelijk naam met zijn eerste roman De voorstad groeit over het leven in een arbeiderswijk. Andere werken van zijn hand zijn Mijn kleine oorlog van 1946 en Zomer te Ter-Muren van 1956. De Paradijsvogel (1958) is een mytisch verhaal op het thema van het panseksualisme. Daar treden de surrealistische aspecten van Boons werk duidelijk aan de dag, evenals in kortere verhalen als Grimmige sprookjes voor verdorven kinderen (1957) en de groteske Vaarwel krokodil of de prijslijst van het geluk (1959). Boon schilderde ook en maakte collages en z.g. sujets van bewerkte boomwortels.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Lodovicusschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

Corruptie in VS

WASHINGTON — In 1977 en 1978 zijn in de Verenigde Staten meer publieke functionarissen wegens corruptie veroordeeld dan ooit tevoren. Dit is donderdag bekendgemaakt door het ministerie van Justitie in Washington. Volgens een verslag is er een voortdurende stijging van het aantal federale, staat- en plaatselijke functionarissen die worden beschuldigd van corruptie.

[illegible] in Lesotho

[illegible] — [illegible] gemeld dat bomexplosies schade hebben aangericht aan het hoofdpostkantoor en de kantoren van de elektriciteitscentrale. Er vielen geen slachtoffers. Niemand heeft nog de verantwoordelijkheid voor de aanslagen opgeeist. Lesotho is een ruim 30.000 vierkante kilometer omvattend koninkrijkje dat omringd wordt door Zuidafrikaans gebied. Zijn belangrijkste bronnen voor buitenlandse deviezen zijn het toerisme en de export van arbeiders voor de mijnen in Zuid-Afrika.

Zweden schenkt arme landen 6 milj. dollar

MANILLA — Zweden komt de ontwikkelingslanden te hulp met een bijdrage van zes miljoen dollar, zo heeft de Zweedse minister van Handel, Hadar Cars, dinsdag gezegd tijdens de vijfde wereldhandelsconferentie van de VN in Manilla. Het geld wordt gestort in een fonds, dat bekend staat als het „tweede raam". Met dit geld worden de ontwikkelingslanden bijgestaan in het op de markt brengen van hun producten.

Zweden is hiermee het eerste land dat tijdens de conferentie een concrete toezegging heeft gedaan. Het „tweede raam" is een fonds van 250 miljoen dollar, waarmee buffervoorraden worden aangelegd om de ontwikkelingslanden te beschermen tegen de gevolgen van al te grote prijsschommelingen op de internationale markt.

Conferentie geopend Islamitische landen

FES — In afwezigheid van de afgevaardigden van Egypte en Oeganda heeft koning Hassan II van Marokko dinsdag in Fes de [illegible] islamitische conferentie van ministers van Buitenlandse Zaken geopend.

Op de conferentie zijn veertig landen waarin rond een miljard moslems wonen, vertegenwoordigd en wel [illegible] Arabische landen uit het Midden-Oosten, acht [illegible] tische landen en negen [illegible] landen uit diverse delen van Afrika. Egypte mag niet mee doen en de afgevaardigden van Oeganda zijn niet kunnen [illegible] dagen. De conferentie duurt [illegible] zaterdag.

VOORSTEL UITSTEL PLENAIRE VAN 11 JUNI

Verkiezingen houden werk op

Koninkrijkswerkgroep in de wielen gereden

WILLEMSTAD. — De verkiezingen voor de Staten op 6 juli dreigen enigszins het werk van de Koninkrijkswerkgroep in de wielen te rijden. Diverse leden van de werkgroep, die ook zitting hebben in de subcommissies, zijn de komende weken verwikkeld in de politieke campagnes. De verwachting is dat de voortvarendheid van de werkzaamheden in gevaar brengt, waarop het voorstel dan ook gebaseerd is om de geplande plenaire vergadering van 11 juni op Curaçao uit te stellen tot na 6 juli. Een voorstel in die richting wordt vanmiddag besproken in een gezamenlijke vergadering van twee subcommissies die vanaf afgelopen maandag in de hoofdstad in vergadering zijn.

Tijdens de eerste (plenaire) vergadering van de Koninkrijkswerkgroep in januari in Den Haag werd de groep opgedeeld in drie commissies: de commissies juridische onderwerpen bestaande uit mr P.J.G. Kapteyn (voorzitter), mr George Soliana, Betico Croes, Ricardo Elhage, mr. Carlos Dip, Arthuro Muyale en mr. Richard Lopez Ramirez (secretaris); de commissie financieel-economische en sociale onderwerpen bestaande uit drs. prof J. Weitenberg (voorzitter), K.E. Lopez, mr. John van der Kuyp, ir Herman George, Clark Gomes Casseres (B.A., M.A.), mr. Tabare Monzon en mr. Mito Croes (secretaris); de commissie functionele onderwerpen bestaande uit drs, J. Ph. Elzerman (voorzitter), mr. ing Jacky Voges, E.J. Vos, Petrus van der Veen, dr. Rene Romer, mr. Neptali Henriquez en mr. J. van Oel (secretaris)

BANKWEZEN

De eerste twee commissies hebben in de afgelopen dagen op Curacao hun tweede serie vergaderingen in besloten verband gehouden. De commissie financieel-economische en sociale onderwerpen heeft in de twee vergaderingen gesproken over de navolgende onderwerpen: muntstelsel, bankwezen, financiele verhoudingen, ontwikkelingssamenwerking, associatie met andere landen respectievelijk gemeenschappen, investerings- en vestigingsbeleid, vrije verkeer van personen, goederen en kapitaal, marktordening en -bescherming, deviezenverkeer, loon- en prijsbeleid, directe en indirecte belastingen, sociale verzekering en sociale zorg, statistiekwezen en handelsregister. De bedoeling is dat over deze punten een concept-rapport wordt gemaakt door de commissie, welke als discussiestuk ter sprake komt in de eerst volgende plenaire vergadering van de Koninkrijkswerkgroep onder voorzittersschap van de Nederlandse oud-premier mr. Barend Biesheuvel. De commissie juridische onderwerpen is vanmorgen opnieuw bijeengekomen. Besproken werden zoal rechtspraak, grondrechten, Institutioneel Hof, Gecodificeerd recht, toelating/uitzetting en nationaliteit. Een commissie-delegatie gaat de volgende week naar Nederland om daar de laatste hand te leggen aan het concept-rapport van deze commissie. De derde commissie vergaderde dezer dagen niet.

OPSCHORTING

Om vier uur vanmiddag vergaderen de leden van de twee commissies gezamenlijk. Daarbij zullen ter sprake komen de problemen die kunnen rijzen voor wat betreft het vergaderprogramma dat in januari is opgesteld. Verwacht wordt dat de Staten-verkiezingen roet in het eten zullen strooien voor wat betreft de bijdragen van de commissieleden en de vooruitgang van de werkzaamheden van de commissies. Tijdens de eerste plenaire vergadering van de Koninkrijkswerkgroep onder voorzittersschap van de Nederlandse oud-premier Barend Biesheuvel in januari jongstleden in Den Haag werd bepaald dat de tweede plenaire zou plaats vinden op 11 juni op Curacao, de derde op 24 september in Den Haag en de vierde op 7 januari op Aruba. De commissie-vergaderingen en de tweede plenaire werden gepland voor na de (Eilandsraads) verkiezingen van 25 april juist om de verkiezingen het werk van de werkgroep niet te laten doorkruisen en bijgevolg belemmeren. Niet voorzien kon worden in die tijd dat zo snel nieuwe Statenverkiezingen zouden worden uitgeschreven.

In kringen van de werkgroep gaan momenteel stemmen op voor een uitstel van de tweede plenaire. Dit zal in de vergadering van vanmiddag om vier uur worden besproken. Tevens zal worden gepleit voor verschuiving van de datum voor deze plenaire tot na 6 juli. Dat zou kunnen inhouden dat ook de andere plenaire vergaderingen, bv die van 24 september, verschoven gaat worden. Daarentegen zijn er anderen die een eventuele opschorting van de vergadering van 11 juli wel eventueel zullen accepteren, maar dan toch ter wille van de voortvarendheid die van 24 september niet gewijzigd willen zien. Die zou eventueel zelfs een combinatie kunnen worden van de besprekingen die gepland stonden op 11 juni en 24 september. Onderling kunnen de commissies toch contact blijven houden. Als redenen voor het uitstel wordt ondermeer gegeven dat diverse werkgroepleden verwikkeld zijn in een politieke campagne. Uit de namenlijst blijkt namelijk dat er zich ook politici onder hen bevinden. Aangezien de voorzitter van de derde commissie dezer dagen ook op Curacao vertoeft zullen de drie commissie-voorzitters met elkaar het uiteindelijke besluit nemen over de datumbepaling van de eerst volgende plenaire na daarvoor een concreet voorstel te hebben ontvangen van de vergadering van vanmiddag.





WILLEMSTAD — Om uiting te geven aan hun solidariteit met de 38 ontslagen casinowerknemers, startte het personeel van het Holiday Beach Hotel gisteren een actie waarbij de werknemers met opgerolde broekspijpen de gasten bedienden. De vrouwelijke werknemers, droegen demonstratief een hoofddoek, zoals op bijgaande foto's blijkt.

Jacky Voges uit Koninkrijkswerkgroep

WILLEMSTAD — Mr. ing Jacky Voges heeft in een telegram aan de Eilandsraad van de Bovenwinden afdeling Sint Maarten laten weten zijn ontslag te nemen als lid van de Koninkrijkswerkgroep namens de Bovenwinden. Tegelijkertijd is er een telegram uitgegaan naar mr. Richard Lopez Ramirez, een van de secretarissen van de werkgroep, waarin melding wordt gemaakt van de mededeling van mr. ing. Voges aan de raad van St. Maarten. Als reden voor dit ontslag van de enige vertegenwoordiger van de Bovenwinden in de Koninkrijkswerkgroep is opgegeven "de politieke ontwikkelingen van de laatste tijd op St. Maarten". Er bestaat een heel sterk vermoeden dat het alleszins te maken heeft met de benoeming van minister Leo Chance van Justitie tot lijstaanvoerder van de DP-Bovenwinden voor de komende Statenverkiezingen.

EW: harde aanpak Van der Stee niet neo-koloniaal

WILLEMSTAD — Degene die in de harde Haagse stellingname ten opzichte van de Nederlandse Antillen en de financiele aanpak aldaar, een toon van neo-kolonialisme meent te moeten beluisteren, vergist zich. Zo stelt Rutger Laurillard vast in een beschouwing in Elseviers weekblad (EW) over Antillen voor de keus: gemenebest óf onafhankelijk. Van neo-kolonialisme is geen sprake want wat Van der Stee met de ene hand aan de Antilliaanse overheid lijkt te willen onthouden, geeft hij met gulle hand aan het particulieer initiatief op de Antillen. In dezelfde weken waarin hij uitpakte tegen de overheden, bood hij een zwaar vereenvoudigde procedure voor ontwikkelingsprojecten aan, geentameerd door het particuliere initiatief en bood hij ook grotere verantwoordelijkheid voor de Antilliaanse uitvoerders daarvan. Daarmee gaf hij te kennen aldus Laurillaard, dat ook deze minister niets liever ziet dan dat de Antillen hun eigen zaken behartigen, zij hetwaar dit met Nederlands geld gebeurt-wel naar behoren. Aldus het slot van de beschouwing in welke infeite een duidelijke verdediging van minister Van der Stee's aanpak is.

Kansen commissie geminimaliseerd

Geen steun NVP en MEP aan een zakenkabinet

WILLEMSTAD — Noch de oppositiepartij in de Staten MEP, noch de regeringsteunende NVP-U zijn geneigd steun te verlenen aan de commissie van vier voor de vorming van een zakenkabinet. Woordvoerders van beide partijen noemden in gesprekken met de Amigoe, de gang van zaken erg vreemd, omdat de gouverneur de Staten noch de politieke partijen gehoord heeft over deze kwestie.

Naar verwachting zullen de statenleden van de DP ook geen steun verlenen hieraan, waardoor de kans van slagen van de commissie van vier zowat is uitgesloten. De opdracht luidde immers om de steun van minstens twaalf statenleden te krijgen voor een interim-zakenkabinet. Binnen de vakbonden deden geruchten de ronde als zou de gouverneur de opdracht slechts hebben gegeven aan de vier vertegenwoordigers van handel en bonden om te bewijzen dat de vorming van een zakenkabinet niet haalbaar is.

Een aantal ministers zou wel om persoonlijke redenen willen aftreden op kort termijn. Dit zouden met name de Arubaanse ministers zijn.

Bestuurslid en lijsttrekker van de NVP-U Gilbert de Paula verklaarde aan de Amigoe de haalbaarheid van een zakenkabinet om praktische redenen niet te zien. "Zo zouden degenen die zitting nemen in het zakenkabinet zich vrij moeten maken van andere werkzaamheden en een inwerkperiode nodig hebben. Bovendien, zo vond het NVP-U-lid, is het niet zeker dat de Statenleden die op 6 juli gekozen worden, accepteren wat de huidige statenleden nu zouden beslissen. Desgevraagd vertelde hij niet in te zien waarom een zakenkabinet zou moeten worden gevormd na de verkiezingen, indien de politieke partijen tot een regeeraccoord zouden kunnen komen. Dit zou pas moeten gebeuren als de partijen geen accoord konden bereiken. Voor wat betreft vakministers zei de heer De Paula dat dat verschijnsel normaal is maar vond toch dat dit kritischer bekeken moest worden. „Er zijn vakministers die niet hebben voldaan, er zijn er die verbonden waren aan een politieke partij, en er zijn ministers geweest die heel goed hebben gefunctioneerd", aldus de heer De Paula, die vond dat er op de eerste plaats een politieke wil moest bestaan om te regeren.

De gang van zaken noemde de heer De Paula zeer vreemd, omdat noch de Staten noch de politieke partijen zoals gebruikelijk, gehoord zijn door de gouverneur. Om die reden wilde hij zich onthouden van commentaar hierover en wilde niet antwoorden op de vraag of zijn partij toch niet zover wil gaan om het kabinet Rozendal een soort brevet van onvermogen te geven. Hierover zei hij dat zijn partij niet betrokken is in de laatste ontwikkelingen en dat het ontslag van het kabinet nog niet is aanvaard door de gouverneur. De berichten over een onderzoek naar een zakenkabinet had hij via de persmedia vernomen.

Ook de MEP kan zich niet verenigen met de gang van zaken.

Er hoeft niet gerekend te worden op de handtekeningen van de vijf MEP-Statenleden. Als reden wordt opgegeven dat hoewel in principe een interim-zakenkabinet niet wordt afgewezen - niet accoord kan worden gegaan met het feit dat de Staten nog steeds niet de gelegenheid is geboden te vergaderen over de ontbinding van het college. Uit het Amigoe-artikel van eergisteren zou voorts zijn gebleken dat de gouverneur nu argumenten gebruikt die niet staan opgenomen in het landsbesluit waarin de Statenontbinding werd aangekondigd. Bovendien is niet aan de regering, de gouverneur, of werknemers - dan wel werkgeversorganisaties te besluiten tot een zakenkabinet. Dat is een besluit dat genomen zou moeten worden door de politieke partijen. Tot 6 juli sluit MEP medewerking aan een zakenkabinet uit. Voor daarna bestaat er een kans hoewel voor de nieuwe regeerperiode de voorkeur wordt gegeven aan een politiek kabinet, waarin wel vakministers benoemd kunnen worden. De voorkeur voor het politieke kabinet heeft alles te maken met de voor Aruba geplande belangrijke politieke beslissingen die voor 1981 staan geprogrammeerd, namelijk onafhankelijkheid van het eiland.

Gezien het feit dat de grootste partijen in de Staten een zakenkabinet wellicht niet zullen steunen, zal de commissie van vier de benodigde 12 handtekeningen vrijwel niet kunnen verzamelen.

Uit vakbondskringen werd vernomen dat het vermoeden bestaat dat de gouverneur slechts aan de bonden wilde tonen dat een zakenkabinet op dit moment niet haalbaar is. Het zijn vooral de vakbonden geweest die na de val van van het kabinet-Ronzedal, pleitten voor een zakenkabinet. De commissie van vier die belast is met het onderzoek hiernaar bestaat uit Ebby Arends, van de Arubaanse KVK, Clarence Richardson vakbondsleider van de FTA, Ron Gomes Casseres voorzitter van de VBC en Jubi Evertz van de Curacaose Kamer van Vakbonden.

Ecole de danse demonstratie in CCC

WILLEMSTAD — Een demonstratie over klassiek en modern ballet wordt zondag in het CCC-gebouw gegeven door de balletschool Ecole de Dance. De demonstratiegroep van de school heeft deze voorstelling reeds vele malen gepresenteerd op middelbare scholen. Nu wil zij haar eigen leerlingen en andere belangstellenden de gelegenheid bieden naar deze demonstratie te komen kijken. De voorstelling begint om 3.30 en kaartjes á fl.2,— zijn verkrijgbaar bij de balletschool of aan de zaal.

Frente Obrero

WILLEMSTAD — De vijfde partij heeft gisteren de kandidatenlijst voor de Statenverkiezingen volgetekend gekregen. Het betrof de partij Akshon van ex-premier Juancho Evertsz. De enige partij die nog overblijft en handtekeningen nodig heeft is Frente Obrero onder aanvoering van oud-vakbondsleider Wilson "Papa" Godett die tot aan het middaguur stond op een totaal van 631 handtekeningen had. Hij heeft er 719 nodig. De verwachting is dat de resterende handtekeningen vanmiddag zullen binnenkomen.

Politieke tv-debatten op 26 mei en 4 juli

WILLEMSTAD — Het voorstel van de DP aan MAN-leider Don Martina is het eerste tv-debat te doen plaats vinden op zaterdag 26 mei. Dat staat te lezen in de brief die DP-voorzitter S.G.M. „Boy" Rozendal heeft gestuurd aan de MAN.

De voorwaarden die de heer Rozendal stelt voor het tv-debat zijn dat hij goed moet zijn georganiseerd en onder begeleiding staan van een geheel neutrale gespreksleider die aanvaardbaar is voor beide partijen. Het debat moet voorts plaatsvinden op 26 mei als de directie van TeleCuracao daarmee accoord kan gaan. De onkosten worden gezamenlijk gedekt door MAN en DP. Het tweede debat zou plaats moeten hebben op 4 juli en de onderwerpen die daarbij aan de orde komen zijn: onafhankelijkheid, economische ontwikkeling en werkloosheid.

Setel-jubilaris

WILLEMSTAD — De afgelopen vrijdag herdacht Christiaan Johanna het feit dat hij 25 jaar geleden in overheidsdienst trad. Momenteel is hij werkzaam als opzichter bij de afdeling Kabelwerken bij de telefoondienst Setel nv.

Bij die gelegenheid ontving de jubilaris de gebruikelijke enveloppe met inhoud uit handen van wnd directeur van Setel nv, ing R.E. Veeris.

Mevrouw Lourdes Johanna ontving als blijk van waardering voor de steun aan haar echtgenoot een ruiker.

Politie-song-festival op video

WILLEMSTAD — In de Soos van de Politie wordt vrijdagavond een video-opname vertoond van het onlangs gehouden Politie-songfestival. Het is een twee uren-durende opname op groot formaat. De vertoning begint om acht uur.

Ivm ontslagen Hol. Beach Casino

Horecaf dreigt met uitbreiding acties

WILLEMSTAD — De delegatieleden van de Horecaf hebben gisteren in een vergadering besloten de directie van het Holiday Beach Casino tot zaterdag de tijd te geven om de ontslagen 38 werkgevers van de casino weer in dienst te nemen. Ingaande zaterdag zullen anders ook acties worden ondernomen bij de andere hotels op Curacao uit solidariteit met het casinopersoneel. Gisteren startte de acties bij het Holiday Beach Hotel waarbij het hotelpersoneel uit protest met opgerolde broekspijpen op het werk verscheen terwijl de vrouwelijke personeelsleden demonstratief een hoofddoek droegen.

Horecaf-voorzitter Oscar Semerel verklaarde aan de Amigoe dat er reeds lang problemen bestaan tussen de directieleden en het casinopersoneel. "Er kunnen niet vier kapiteins tegelijk op één schip bevelen", aldus de heer Semerel die hiermee doelde op het feit dat het beheer van de casino gevoerd wordt door een groep van 4 Antillianen. Volgens hem bestond er reeds lang een wantrouwen tussen de directie en het personeel waarbij de casinowerknemers volgens de directie, zou samenspannen met Antillianen die de casino geregeld bezoeken. Eenzelfde wantrouwen bestaat bij het personeel ten opzichte van de directie, zo vertelde de Horecaf-voorzitter die opmerkte dat er geen controle wordt uitgeoefend bij de ingang van de casino van net Holiday Beach Hotel.

"Er zijn Antillianen die ondanks de wettelijke bepalingen, bijna iedere dag in het casino spelen", zo vertelde hij. De bond blijft de intrekking van het massaal ontslag eisen. Volgens de heer Semerel kan slechts daarna gesproken worden over eventuele maatregelen binnen de casino-organisatie. De bonden stelden tijdens een bespreking met de casino-directeur voor om 12 van de 38 werknemers in ieder geval in tijdelijke dienst te nemen waarbij de bonden de werknemers zouden begeleiden.

Het dienstverband van de overige 26 werknemers moest onverkort worden voortgezet. Zoals bekend verlieten de bonden de bespreking toen de directie stelde dat de werknemers per 1 juli weer in dienst konden worden genomen. Volgens de bonden beoogde de directie slechts nieuwe arbeidscontracten waarbij de werknemers gedurende een proeftijd toch ontslagen konden worden. Dit werd tegengesproken door een der directieleden tegenover de Amigoe. Gisterenavond zond het personeel van het Hilton hotel een solidariteitstelegram naar de ontslagenen. Met de dreigingsuitbreiding van de acties wil de Horecaf druk uitoefenen op de directie van Holiday Beach om de ontslagen in te trekken.

Overleg DP voor vorming nieuw BC

WILLEMSTAD — De Democratische Partij (DP) heeft besloten een "fact finding mission" te starten. Aldus liet vanmorgen de secretaris-generaal van deze partij de heer Agustin Diaz weten. Deze beslissing is genomen na een grondige analyse van de uitslag van de verkiezingen voor de Eilandsraad. De missie heeft tot doel te komen tot een nieuwe samenstelling van het nieuwe bestuurscollege van Curacao. Geen nadere informatie kon worden gekregen over de instanties en personen waarmee gesproken gaat worden en of het hier een initiatief van de DP is politiek overleg op gang te brengen over de vorming van een nieuw BC.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefon: 4333, 4334, 4335.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 Semi tough (18 jr.). Rialto: 20.00 Black Samurai (18 jr)
BALASHI: Drive-in: 20.30 Superman & the Orient (18 jr)
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Silver Streak (14 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN San Nicolas en Savaneta: dokter H. Vervest, Spaans Lagoenweg 41, tel.: 7034

★★★

DIVERSEN
ARUBA PRESSCLUB
19.30 alg. ledenvergadering rest. Trocadero.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN

BUR. VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145) open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.

BIBLIOBUS
OPEL: 08.30 te Pius X-school; 10.30 te Fatimacollege, Dakota.

DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chikitoe; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te St. Antoniusschool, Savaneta.

SPORT
AVB: iedere maandag, woensdag en vrijdag om 17.00 uur training van selectie olv. trainer Angel Botta-Wilhelminastadion.

MARLBOROBANEN: openingstijden; dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; sat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 15.00-0.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

ATLETIEKBOND: 16.00-9.30 training voor jongens en meisjes - LSP, San Nicolas.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Crystal tips and alistair; 17.10 super heroes; 17.30 the three stooges; 8.00 king Arthur & the knights; 18.30 weekoverzicht; 8.45 Eng. nieuws; 19.00 telenovela; Pecado Capital; 9.30 cocktail musical (live); 0.00 telenoticias; 20.30 prop.: 2.00 progr. dept. Cultuur & opvoeding.

Inhoud brief aan Fidel Castro niet onthuld

MEP bevestigt Cuba-reis

ORANJESTAD. — MEP-leider Betico Croes verbrak gisteren eindelijk — nadat de heer Holmo Henriquez de laatste dagen via de media de zaak had aangewakkerd — zijn ja noch nee stilzwijgen tijdens het televisie-forum en verklaarde dat in augustus 1977 inderdaad een delegatie met een brief naar Cuba was gegaan — en daar ook was aangekomen — om hulp te vragen voor de Arubaanse strijd, nadat er geen uitweg meer was en Nederland geen aandacht wilde schenken aan de Arubaanse verlangens. De brief die aan Fidel Castro geadresseerd was en dezelfde inhoud had als andere brieven die tegelijkertijd gezonden werden naar ondermeer de Verenigde Staten (State Department), Venezuela en Colombia, en over de inhoud waarvan de heer Croes niet wilde ingaan, was ondertekend door Betico Croes als voorzitter van de MEP, MEP-fractieleider in Staten en Eilandsraad, adviseur van het BC en in naam van het eilandsbestuur en het volk van Aruba.

Omdat de gezaghebber zich in die dagen schuil hield en enige gedeputeerde niet aanwezig waren, zodat er niet vergaderd kon worden, heb ik de verantwoordelijkheid op mij genomen omdat ik als algemeen adviseur de prioriteit heb om namens het BC te praten. Holmo Henriquez die nooit het vertrouwen had van de partij, maar wel van mij, zal — vanaf het moment dat hij zijn verklaring voor de televisie aflegde — van onze kant nooit meer betrokken worden in de strijd. Eenmaal een verrader, altijd een verrader, aldus Betico Croes.

De heer Croes zei verder dat hij in de woelige augustusdagen benaderd werd om een delegatie naar Cuba te sturen, waarbij het juist de heer Holmo Henriquez was die het meest hierop aandrong.

De delegatie, zo ging de heer Croes verder, bestond uit de heren Holmo Henriquez, Dominico (Coco) Flemming en Jossy Luidens. De delegatie is er niet in geslaagd met dr Fidel Castro te praten, maar wel met bepaalde functionarissen van de Cubaanse regering.

De delegatie heeft een rapport opgesteld en aan mij overhandigd. Betico Croes wilde evenmin ingaan op de inhoud van het rapport. Of er op Cuba over andere dingen gesproken werd dan hetgeen het mandaat van hem inhield, kon Betico Croes niet zeggen omdat hij niet aanwezig was op Cuba. Indien er een of meer leden van de delegatie verder zijn gegaan dan de inhoud van het mandaat, dan laat de heer Croes dat aan de verantwoordelijkheid van die persoon(en) over.

Betico Croes kon niet zeggen op wiens kosten de delegatie naar Cuba was gegaan, maar dat was zeker niet op kosten van de overheid noch van de MEP. Wie het rapport over Cuba opgesteld heeft, wist de heer Croes niet. Het rapport werd aan hem overhandigd door Holmo Henriquez.

Een der persvertegenwoordigers op de Betico-persconferentie van gisteravond bracht naar voren dat in tegenstelling tot de verklaring van Holmo Henriquez en van Betico Croes, een ander lid van de delegatie, Coco Flemming, gistermiddag aan hem had gezegd dat de delegatie nooit op Cuba was aangekomen en dat de reis noch op kosten van de **overheid noch op die van de MEP was gemaakt.**

Betico Croes reageerde hierop met te stellen dat hij wel op de hoogte is dat de delegatie gesproken heeft met Cubaanse functionarissen, maar niet zeker weet of dit gesprek op Cuba plaats had.

Een andere persvertegenwoordiger haalde aan dat de delegatie zeer zeker op Cuba heeft gesproken omdat de vliegtickets van de delegatieleden op de Nederlandse ambassade in Havana gepresenteerd werden.

Betico Croes stelde hierna dat hij niet verantwoordelijk is voor het Cuba-rapport, maar wel voor de rapporten die opgemaakt werden van de reizen in het verleden naar Venezuela, Panama, Colombia, Costa Rica en anderen.

Dezelfde persvertegenwoordiger was van mening dat wanneer een brief, ondertekend door Betico Croes in zijn verschillende hoedanigheden, overhandigd werd, de Cubaanse functionarissen alle redenen, hadden om aan te nemen dat het een officiele brief was. Gezegd wordt - aldus dezelfde persvertegenwoordiger - dat uit Cuba een brief was gestuurd, waarin hulp werd aangeboden maar onder voorwaarde dat een Cubaanse basis op Aruba gevestigd zou worden.

Dat is een leugen - aldus Betico Croes - omdat ik daarna geen enkele correspondentie meer met Cuba heb gevoerd.

Weer een een andere persvertegenwoordiger bracht naar voren dat toen Angola om hulp had gevraagd Cubaanse troepen gezonden werden en nu - na - na ruim jaar - nog daar zijn, en hoe Betico Croes zou hebben gehandeld indien dit ook op Aruba zou zijn gebeurd.

De heer Croes wees hierbij op het feit dat o.a. ook naar de Verenigde Staten en Venezuela brieven waren gestuurd en dat indien Cuba troepen had gestuurd deze zouden zijn genegeerd.

De heer Croes wilde nog kwijt dat het - zoals hij in het verleden reeds verklaarde - niet raadzaam is om nu de inhoud van rapporten over de verschillende reizen naar het buitenland bekend te maken, maar dat dit ter zijner tijd zal gebeuren wanneer Aruba zijn onafhankelijkheid gekregen heeft - misschien nog eerder - en dat deze rapporten zeker een bestseller zullen worden. Hij stelde met nadruk het rapport over Cuba niet voor publicatie te zullen vrijgeven. Laat de anderen dit doen, aldus Betico Croes.

Voorts zal het Betico Croes niet bevreemden als achter de persoon Holmo Henriquez meerdere personen zitten die er niet voor schrikken om met de nodige financien te proberen de kracht van de MEP en van de bevolking te breken.

Hij bracht in herinnering dat het dezelfde Holmohenriquez was die enkele jaren geleden samen met een andere heer Arends van de AVP naar Rusland was gegaan, waar een ideologische gedachtenwisseling plaats had.

Ook bracht Betico Croes naar voren dat op Aruba de vliegeover communisme niet zal opgaan, zoals dat op Curacao gebeurde, waardoor een partij in aantal stemmen achteruitging.

Als het om de onafhankelijkheid van Aruba gaat en ik weer brieven moet sturen naar Costa Rica, Rusland, Cuba of waar dan ook, zal ik het weer doen, aldus de MEP-leider. Ter persconferentie wees Betico Croes gisteravond resoluut een aanbod van Radio Carina van de hand om zondag in het confrontacion-programma uit te komen tegen Holmo Henriquez. Ik zal mij niet inmengen met zo'n iemand die totaal geen gewicht heeft, aldus Betico Croes tot slot.

Jeremy Thorpe voor rechter

LONDEN — De voormalige **leider van de Britse liberale partij, Jeremy Thorpe, is** dinsdag voor de Londense rechtbank, Old Bailey, verschenen op beschuldiging van samenzwering tot moord op de man, die beweert dat hij en Thorpe een homofiele verhouding hebben gehad.

Tegen Thorpe, 50 jaar oud, zijn de ernstigste beschuldigingen aangevoerd, die in de moderne tijd tegen een Brits politicus zijn geuit. Beheerst baande hij zich een weg door de menigte verslaggevers, die zich bij de ingang van de rechtbank had verzameld. De oud-politicus staat terecht met drie andere mannen.

Thorpe had zich herverkiesbaar gesteld bij de Britse parlementsverkiezingen vorige week, maar verloor zijn zetel aan de Conservatieven.

Onderzoek naar weigering Surinamers

DEN HAAG — Minister De Ruiter (justitie) heeft toegezegd, dat er een onderzoek wordt ingesteld naar „de weigering" van enkele Surinamers bij het binnenkomen van enkele bars en discotheken in Amsterdam.

De toegang tot deze lokaliteiten zou hun geweigerd zijn op grond van herkomst op huidskleur.

Ook wordt er een onderzoek ingesteld naar het gebeuren in het politiebureau Lijnbaansgracht in Amsterdam, waar het betrokken gezelschap geen gelegenheid kreeg een klacht over de kreeg een klacht over de opgedane ervaringen in te dienen.

De betrokkenen zouden op een minder heuse manier uit het bureau zijn verwijderd. Op het instellen van beide onderzoeken was gevraagd door het CDA-kamerlid Van Zeil.

Late krant

ORANJESTAD — De afgelopen dagen vindt de bezorging van de Amigoe later plaats dan gebruikelijk. Oorzaak hiervan is dat de ALM met technische problemen kampt en hierdoor geen vliegtuig beschikbaar heeft om de kranten tijdig naar Aruba te brengen. Hopelijk is dit ongemak spoedig verholpen.'

RUBA professioneler

ORANJESTAD — De politieke partij RUBA heeft een damescomite gekregen dat als volgt is samengesteld: voorzitster Carmen Villarroel. Vice voorzitster Delia Hasham, secretaresse Rosita Lacle Williams, penningmeesteresse Carmen Lampe-Maduro en leden Ruth Maduro, Clarita Hoek, Carolie Pretty, Maria Koolman en Sira Semeleer.

In de districten zullen diverse werkcomites worden gevormd. In een persverklaring zegt RUBA dat het de verkiezingscampagne is ingegaan met hetzelfde principe en ideaal, doch met een meer professionelere aanpak en opzet. Een bewijs hiervan was het spoedig voltekenen van de RUBA-lijst.

Henriquez over Cuba-reis:

Afschuiven op mij neem ik niet

ORANJESTAD — "Ik blijf bij mijn uitlating voor de televisie gedaan, dat onze delegatie wel op Aruba is geweest", aldus Holmo Henriquez in een eerste reactie op de persconferentie en verklaring voor televisie gisteravond van Betico Croes. Op de gehele persconferentie wilde hij nog niet ingaan omdat hij deze eerste gelezen moet hebben.

De heer Henriquez was blij dat de heer Betico Croes eindelijk heeft toegegeven dat inderdaad een delegatie naar Cuba is gegaan. Ik begrijp maar niet waarom hij dat niet eerder heeft gedaan, temeer daar zijn eigen mensen het reeds vertelden.

Als Betico werkelijk iets geheim wil houden, dan kan hij dat niet doen in een zaal met fanatieke aanhangers. Op de vraag van de Amigoe wie nu wel de reis naar Cuba heeft betaald, antwoordde heer Henriquez dat hij zeker weet dat dit niet met overheidsgelden is gedaan maar hij vermoedt dat de MEP deze reis betaalde.

Ik beschouw het toegeven van Betico niet als een verliespunt voor hem noch een winstpunt voor mij, aldus vervolgde Holmo Henriquez tegenover de Amigoe. Ik ben namelijk niet in de politiek, maar ik beschouw het wel als een winstpunt voor het volk. Het volk heeft immers recht te weten wat met haar vertrouwen gedaan wordt, zeker wanneer men steeds om het vertrouwen van dit volk vraagt., in ruil voor allerlei beloften. Het enige wat ik Betico kwalijk neem, aldus vervolgde de heer Henriquez, is, dat hij nog steeds probeert de Cubaanse kwestie op mij af te schuiven. Ik heb diverse malen erop gewezen dat ik dat niet zal nemen en dat dit gevolgen zal hebben. Nu probeert hij het volk te verkopen dat ik aangedrongen heb naar Cuba te gaan. Iedereen die gisteravond Betico Croes voor de televisie heeft gezien weet dat zijn geloofwaardigheid volkomen zoek is.

Als ik werkelijk aangedrongen had op de reis naar Cuba dan heb ik een grote invloed, zo groot zelfs dat ik Betico de hand kon vasthouden om hem een brief voor Fidel Castro te laten opstellen en ondertekenen. Zoals Betico vertelde, hebben wij deze brief meegenomen. Hij doet er goed aan dit recht te zetten, hetgeen ik hem dringend wil aanraden, aldus Holmo Henriquez eraan toevoegende dat Betico een goed politicus kan zijn, een goed spreker is, maar tot op heden jammer genoeg nog geen goede staatsman.

ORANJESTAD — Minister Max Croes reikte dinsdagmiddag, in bijzijn van chef Douane Aruba, H. Winklaar, aan 7 douanebeambten het Landsbesluit uit houdende hun bevordering met terugwerkende kracht. Bevorderd tot adjunct verificateur zijn de heren J.A. Perez, O.W. Lim-Apo en R.J.C. Valbrug, die op 1 december jl met pensioen is gegaan.

Tot hoofdkommies, de heren Laurano Donata, S.A. S. Rodriguez en C.B. Paula, welke laatste eveneens op 1 december jl met pensioen ging.

De heer C.J. Julen werd bevorderd tot Kommies der Belastingen 1e klasse.

ATIA news over positieve benadering

Mogelijkheden aanwezig groei deviezen-reserve

ORANJESTAD. — Iedereen maakt zich zorgen — aldus ATIA news in zijn jongste aflevering — over de ontwikkeling in de stand van deviezenreserves van de Nederlandse Antillen, omdat wij collectief meer uitgeven dan wij verdienen. Het is heel goed dat wij tegenwoordig praten over bezadigde maatregelen — minder recepties, buitenlandse reizen, hogere accijnzen op drank en bier — maar laten wij onszelf niets wijsmaken over de invloed van deze maatregelen. De resultaten zullen nauwelijks merkbaar zijn, tenzij extra maatregelen genomen worden om onze toevloed van deviezenreserves te verhogen en om een halt toe te roepen aan de verdere groei van overheidstekorten.

De toevloed van deviezen naar onze eilanden, te weten de dollars van de toeristen, de raffinaderijen, de klanten van COT, BOPEC en Dokmaatschappij en niet te vergeten de tarieven en belastingen van de off-shore bedrijven, moeten vermeerderd worden. De toevloed van deviezen is groeiende: gedurende 1978 was de toevloed uit het toerisme 110 miljoen dollar hoger dan het jaar daarvoor, maar onze toename in uitgave was nog groter.

Het toerisme neemt 42 procent van onze deviezen-ontvangsten voor zijn rekening; vervoer (ALM en Dok) 16 procent, en de oliemaatschappijen 27 procent. In de naaste toekomst vertoont alleen het toerisme (en tot op zekere hoogte de offshore-bedrijven) mogelijkheden voor een snelle groei. De hotels hebben lege kamers in de zomermaanden, en deze kunnen gevuld worden.

Met samenwerking van alle betrokkenen moet het mogelijk zijn om meer toeristen naar onze eilanden te krijgen gedurende de off-season. Dit is de positieve benadering van onze negatieve betalingsbalans. Dat betekent niet dat overheids-en particuliere uitgaven kunnen doorgaan zoals gewoonlijk. Wij hebben herhaaldelijk benadrukt dat onze regeringen terug moeten gaan naar uitgebalanceerde begrotingen en dat de begroting ten alle tijde gecontroleerd moet worden tegen de werkelijke uitgaven.

De overheid moet economiseren, maar zij moet ook strikt zijn op de fiscale regels: belasting en huishuur moeten geïnd worden alsmede waterrekeningen en andere diensten waarvoor betaald moet worden. Voorts moet de overheid niet toelaten dat overheidsdepartementen meer uitgeven dan in werkelijkheid begroot is.

Het belangrijkste is echter, ons groei-potentieel te beseffen. Wij hebben een veelbelovende toeristenindustrie met een groeipotentieel voor de naaste en verre toekomst. Laten wij met een crash-programma beginnen om zoveel mogelijke groei te krijgen in die sector. Maatregelen moet echter genomen worden om te verzekeren dat wij ons niet weer zullen bevinden in een kritieke positie, gelijk aan die waarin wij ons thans bevinden. Aldus de ATIA-News in zijn editorial.

Moederdagviering bij RCA en Noord

ORANJESTAD — In Club RCA wordt zaterdagavond Moederdag gevierd met een dansfeest op muziek van Sensacion del Caribe en Version original. Laatstgenoemde band zal deze avond een speciaal lied dat aan alle moeders gewijd wordt. Voorts zal RCA er voor zorgen dat er verschillende prijzen aanwezig zijn voor de moeders.

In Centro di barrio Noord zal moederdag op 13 mei, van 7 tot 11 s' avonds gevierd worden met een gevarieerd programma.

Het programma vermeldt Cah'i orgel-muziek, voordrachten, zang, dans-show en geschenkjes en verrassingen voor de moeders,.

Vanavond opent gedeputeerde Charro Kelly nieuwe wijnkelder, bar en restaurant E Boco van het echtpaar Jossy en Ina Erasmus, gelegen op het Bubali-kruispunt nabij de publieke telefoon, iets voor Quinta del Carmen.

Het gehele complex - een investering van ruim honderd duizend gulden - is wat bouw en inrichting betreft van Jossy Erasmus, die daarbij grote steun kreeg van zijn broer Antonio, die in Nederland de nodige ervaring opdeed. Het is in Spaanse stijl opgezet, een gezellige bar met binnenruimte voor 60 personen en buiten nog eens het zelfde aantal, waar men binnenkort de open grill van nabij kan gadeslaan. Het is dan wel geen wijnkelder, waar men wijnen opslaat en op temperatuur houdt, maar er is ruime selectie wijn beschikbaar. Het restaurant begint met alles in de basket wat spoedig uitgebreid zal worden met de smakelijke Arubaanse gerechten.

WIMPEL-ZWEM-WEDSTRIJDEN

ORANJESTAD — Op zaterdag 19 mei, 's middags om twee uur, beginnen de Wimpelzwemwedstrijden, welke tweemaal per jaar door zwemvereniging de Barracuda's georganiseerd worden.

Bij de wimpelwedstrijden moeten de deelnemers aan alle drie de slagen, rugslag, schoolslag en borstcrawl, deelnemen.

De afstand is telkens 50 meter en wordt gekeken naar de vooruitgang, in procenten uitgedrukt. Men neemt het totaal van de tijden van de drie slagen die men bij de vorige wimpelwedstrijden gezwommen heeft en vergelijkt die met het totaal van de nieuwe tijden.

Alle leden van de drie wedstrijdclubs van Aruba kunnen aan deze wedstrijden deelnemen.

Protest Betico Croes bij regering

Politie komt ingewonnen informatie terugvorderen

ORANJESTAD — Tijdens de gistermiddag gehouden persconferentie liet de heer Betico Croes - namens de Arubaanse bevolking en de MEP - een ernstig protest horen tegen het feit dat van de zijde van de politieleiding op Curacao - de heer Croes noemde hierbij de namen van minister Leo Chance en van hoofdcommissaris Johan Oldenboom - opdracht was gegeven aan de politie op Aruba om de door het eiland bij de politie op Aruba ingewonnen informaties over politiele aangelegenheden, terug te vorderen.

De heer Croes stelde dat als gevolg van de tijdens het koninkrijksspoor gevormde financieel-/economische, juridische en functionele commissies, in de Arubaanse eilandsraad eveneens eilandelijke commissies met dezelfde benamingen benoemd werden.

De eilandelijke financieel/economische commissie staat onder voorzitterschap van mr. John van der Kuyp, de juridische commissie onder Betico Croes en de functionele commissie onder Watty Vos. Voorts zijn de hierboven genoemde drie heren tevens lid van de koninkrijkscommissies.

De financieel/economische en de juridische commissies hebben in koninkrijksverband reeds kunnen vergaderen, terwijl de functionele commissie om wat voor reden ook dit nog niet gedaan heeft.

De voorzitter van laatstgenoemde commissie in koninkrijksverband, dr. Elzerman, is dezer dagen op Aruba aangekomen voor de eerste vergadering van deze commissie op maandag.

De eilandelijke afdeling Constitutionele zaken heeft als taak gegevens te verzamelen voor de reeds genoemde commissies. Zo moet het Arubaans lid in deze functionele commissie, Watty Vos, zijn gegevens van onder meer politie en posterijen zoeken bij de eilandelijke afdeling Constitutionele zaken. Deze afdeling - aldus Betico Croes - heeft nu vandaag bij de politie op Aruba gegevens verzameld om deze te kunnen overleggen aan de functionele commissie. Tien minuten - zo ging de heer Croes verder - nadat deze afdeling zijn gegevens had verzameld, verschenen twee politieagenten op deze afdeling om de ingewonnen gegevens terug te eisen. Vernomen werd - aldus de heer Croes - dat deze opdracht van de politieopleiding op Curacao, nl. minister Chance en hoofdcommissaris Oldenboom, afkomstig was.

Bij het horen hierover heeft Betico Croes direkt geprotesteerd bij professor Kaptein, waarbij hij wees op een brief van de voorzitter van de koninkrijkswerkgroep, mr Biesheuvel, aan de gezaghebber van Aruba waarin om medewerking wordt gevraagd bij het verzamelen van gegevens. De heer Betico Croes verklaarde dat toen hij zijn protest uitte, de meerderheid van de aanwezigen hun verbazing toonden over het gebeuren.

De MEP-leider zei tot slot de heer Biesheuvel op de hoogte te zullen stellen van dit optreden van de centrale regering, in casu minister Chance en hoofdcommissaris Oldenboom.

Loterij voor slechthorenden

ORANJESTAD — Door de Arubaanse stichting voor slechthorenden wordt een loterij gehouden, waarvan de opbrengst geheel aan het werk van de stichting ten goede komt. De loterij werd geheel gesponserd door B.J. Arends and sons die in juli zijn 45 jarig bestaan herdenkt.



VERGUNNINGSVERORDENING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van **een koffiehuis- en een restaurantvergunning A** ter exploitatie in het perceel Hooiberg 11, ingaande 11 mei 1979 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Een koffiehuis- en restaurantvergunning A geven recht tot verkoop in het klein van sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden.

Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

Despwes di e viktoria Skerpene:

Sithoc a termina e prome bwelta na di 5 luga

WILLEMSTAD. — E inkansabel Edsel Meulens ayeranochi atrobe a proba su balor pa su klup, ora el a guia Sithoc/Ennia na un viktoria di 2-1 riba Skèrpènè/Lee. E mes tabata autor di un di e golnan mientras el a hasi e trabou preparatorio pa e otro. Tabata un logro importante pa e kolegialnan komo ku e dos puntonan ku nan a konkista ta hiba nan te na di 5 lugá riba e tabla di posishon, solamente un punto tras di SUBT, Jong Holland y Jong Colombia y solamente dos tras di e aktwal puntero Victory Boys.

Tantu pa Sithoc komo Skèrpènè ku e partido aki a sera nan aktwashon pa loke ta e prome bwelta di e kampeonato di e prome divishon di Fedeprof. Un prome parti ku a bai den un forma desepsionante pa Skèrpènè ku no solamente a keda komo e sotanero ku un produkshon pober di 3 punto for di 7 wega pero ku ta tambe e ekipo ku te awor a soru pa e nota mas diskordante den e kampeonato. E kolegialnan a kuminsa swak pero a mejora bastante pa bin termina na un posishon ku ta habri perspektiva riba un posibel klasifikashon pa e play-off final.

E dos ekiponan no a ofrece futbol di kaliber na e fanatikada ku a konkuri ayeranochi. Aparte di e golnan mes no tabatin masha momentunan kulminante ku por a komplase e públiko. Edsel Meulens a habri e skor na di 42 minuut. Te n'e momentu ei Sithoc, aunke no den un forma briyante, tabata e ekipo ku tabata ataka mas frekwentemente. Meulens a pone su ekipo dilanti ku punt'e sapatu riba un pase di Ronald Braafhart. Den di 19 minuut di e di dos mitar e mesun Meulens ta perkura pa un dje poko hugadanan espektakular ora den un bon akshon personal e avansa te den e defensa di Skèrpènè pa despwes hunga e bala pa Yubi Martis kende ku un tiru lastrá a vense portero Girigorie. Swerte a kambia pa Skèrpènè ora ku Rogelio Delfina un seis a shete minuut despwes logra skor pero e defensa **di Sithoc no a laga nan** yega mas leu. Delfina ku su tiru tabata un tiru liber ku el a kobra - a sorpresa portero Nivilac kompletamente.

Mañan anochi lo tuma lugá e último partido dje promé bwelta. Dos grandi di nos futbol lo topa otro: SUBT y Jong Colombia. Tur dos ku 8 punto y tur dos ku e oportunidad pa, pa medio di un viktoria, finalisa e promé bwelta na e pwesto di honor. Un partido pa kwa sigur tin hopi espektativa. E enkwentro di di dos divishon lo bai entre Hubentud Korsow y Centro Dominguito.



WILLEMSTAD — De Antilliaanse cooperatieven federatie, Fekoskan, heeft tijdens zijn twintigste algemene vergadering vijf certificaten uitgereikt voor hen die zich onderscheiden in het belang van de beweging. De Federatie voor spaar en krediet cooperatief (Fekoskan) gaf dit blijk van waardering van vier leiders van cooperatieven, van Aruba en een van Bonaire en twee van Curacao. Posthuum werd het certificaat toegekend aan Arnold Celestijn, de eerste penningmeester van de Lourdes-cooperatief op Bonaire, die op bescheiden wijze zijn taak verrichtte en zich voor zijn naaste opofferde; verder kregen een dergelijk certificaat emeritus bisschop van Willemstad mgr J.M. Holterman O.P; steeds kon men op hem een beroep doen toen hij nog als bisschop fungeerde, hij stelde de ruimte beschikbaar voor het eerste cooperatieve kantoor in de Conscientiesteeg; hij volgde de cooperatieve ontwikkeling met grote belangstelling; Evaristo Petrus van de Motherday cooperatieve van buschauffeurs op Curacao werd ook onderscheiden, hij heeft zich als bestuurslid steeds ingezet hiervoor; na de grote tijd met deze organisatie moest hij de neergang meemaken, maar zijn inzet bleef onveranderd; ook I.V. Rafael kreeg deze onderscheiding; hij is voorzitter van de San Antonio cooperatie van buschauffeurs op Aruba; eerder kleine organisatie, maar zijn inzet is er niet minder om; samen met zijn bestuursleden heeft hij nimmer ontbroken op vormingscursussen van de federatie; en tenslotte ontving lic. George Curiel een dergelijk certificaat; hij is expresident van de Ambtenaren credit union, en bouwde de ze cooperatie in een moeilijke periode om tot tot een invloedrijke organisatie; hij zette zich in voor het San Pedro-project en de vorming van de managers van de cooperatieven. Bij de foto: vlnr Lic George Curiel, I.V. Rafael, Evaristo, Petrus, de kinderen van Arnold Celestijn, Stella en Sonny en mgr Holterman.

Den weganan semi final:

Cardenales pa poko ta blankea Petromar

WILLEMSTAD — Den kwadro di e weganan semi-final ku ta wordu hunga aktwalmente den softball, e ekipo di Rising Trotters kabayeros a gana di Indju Country Club ku skor di 8-2. Pitcher ganador a resulta Edwin Obispu, perdedor Ronald Schoop ku den di sinku a haña **relevo di Gustavo Martina. Miho bateador pa Rising Trotters a resulta Chape** Bernardus ku a bai di 1-1.

E box-score di e partido tabata lo sigiente:

	1	2	3	4	5	6	R	H	E
R.T.	0	2	2	1	3	0	8	5	1
I.C.	0	0	0	0	0	2	2	2	8

E wega di damas doble A entre Petromar i Cardenales Kentucky Zirris, por poko a resulta den un blankeo na fabor di Cardenales. Petromar a bin anota nan prome kareda te den bom di shete riba un "passball" i asina kibra e blankeo. Petromar ayera no a hasi uso di nan bateria; majoria di e hungadornan a wordu saka out pa medio di balanan haltu ku nan tabata bati den kwadro. Den di seis inning despwes di a duna Sixta de Windt i Swinda Roosje base por bola, Cardenales ta manda un pitcher nobo na luga di Shirley Clarenda; Roosje Molina ku a drenta na loga di Shirley ta duna Grada Gosepa base por bola pa yena base. Pero Marvis Zink ku ta konosi pa su poder na bate ta poncha pa kompleta e di dos out, ya ku anteriormente Diana Medina e prome bateador di turno den e inning aki a bati un roletaso pa e prome out.

E sigiente bateador di turno, Diana Daal ta lanta e bala den kwadro pa kompleta e di tres out. Di e manera aki Petromar a **laga un di su miho oportunidadnan pa anota kareda bai** perdi. Cardenales ta anota e prome kareda di e partido den di kwater despwes di un hit di Lilian Velder ku ta empuha Ester Jansen ku tambe a bati hit, for di segunda. Den di seis Cardenales ta skor dos biaha despwes di a habri un ofensiva barbaro kontra di pitcher Grada Gosepa. E karedanan a wordu anota pa Ester Jansen kende a bati triple i a wordu empuha dor di Marcela Recondie. Marcela na su turno tambe ta anota riba triple di Merelyn Capelo. Ester Jansen ta anota e di kwater i ultimo kareda pa Cardenales den di shete despwes di un "passball".

E partido tabata hopi perta den e prome tres inningnan ya ku e pitchernan tabata lansando ku bon kontrol kontra di e bateadornan. Awe nochi e play-off ta kontinua den Stadion di Rif. Pichingolo Cas Olimpico enfrentando Tigres A.S. den wega di kabayeros doble A i N.E. Firestone kontra di Pichingolo Gino Sports den wega di damas doble A.

E "box-score" di e partido tabata lo sigiente:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
Cardenales	0	0	0	1	0	2	1	4	8	0
Petromar	0	0	0	0	0	0	1	1	4	1

Caribe stars verslaat PSV

WILLEMSTAD — Op het terrein van Scherpenheuvel heeft Caribe stars in een vriendschappelijke wedstrijd met 3-1 gewonnen van het PSV-elftal. Voor Caribe stars, afkomstig uit Marie Pompoen, scoorde Engelhardt niet minder dan drie maal; het politiele doelpunt werd gemaakt door inspecteur Rasmijn.

CBA a suspende Clyde Mathew

WILLEMSTAD — Direktiva di CBA (Curacaosche Baseball Assosiatie), enkabesa pa Aco Henriquez a suspende e direktor di kampeonato Clyde Mathew, komo miembro di direktiva. Den un kombersashon ku nos tabatin ku Darcy Lopes, sekretario di CBA ela bisa nos ku e suspenshon di Clyde Mathew, no tin nada di haber ku e problema ku a surgi ultimamente ku softball bond. Pero e motibu pa kwal Mathew a wordu suspende no a wordu konfirma, señor Lopes a bisa si ku e problema aki lo wordu solushona den e reunionan ku lo bai wordu tene pa direktiva di CBA.

Pero Mathew mes no por tuma parti na e reunionan aki ya ku ela wordu suspende. I den e karta ku direktiva di CBA a manda pa Clyde Mathew, firma pa e sekretario Darcy Lopez, nan no ta stipula e motibu pa kwal nan a tuma e desishon aktwal. Direktiva ta skirbi den e karta si, ku ta lamentabel ku nan mester a tuma e paso aki, na bienestar di e federashon i ku no a keda nan otro alternativa. Nos lo hasi tur lokwal ta na nos alkanse pa haña mas informashon tokante di e kaso aki.

SPORT AGENDA

BASKETBALL: 19.30 Dragons vs Olympic dames; 20.30 Athene vs Dragons heren baan SWRC.

VOLLEYBALL: 19.30 Jum's vs Hitachie Atletics; 19.30 Scorpions vs Troepiaal; 20.30 Green Socks vs Zjuntan; 20.30 Volley Stars vs Jum's - Douaneclub.

SOFTBALL: 19.30 Pichingolo Cas Olimpico vs Tigres A.S: 21.00 N.E. Firestone vs Pichingolo Gino Sports - Rifstadion.

In Colombia

Buitenlands voetbal in onderzoek

BOGOTA — Het Colombiaanse Openbaar Ministerie is met een onderzoek bezig in verband met de situatie in het voetbal wat betreft de buitenlandse scheidsrechters en spelers en de legaliteit van hun verblijf in het land. Volgens verschillende bronnen is het zo, dat buitenlanders die uitkomen voor Colombiaanse prof-clubs slechts de beschikking hebben over een toeristen-visum of een paspoort, hetgeen niet voldoende is om te mogen werken in Colombia als buitenlander. Ook doen er sterke geruchten de ronde dat buitenlander die om te kunnen voetballen zich hebben laten naturaliseren, waarbij echter niet de wettelijk voorgeschreven procedure hebben gevolgd. De bedoeling van het O.M. is de verantwoordelijken in deze te straffen. Onder degene naar wie een dergelijk onderzoek wordt ingesteld zijn de Argentijnse arbiters Luis Pestarino en Miguel Comesana, die onder meer scheidsrechterscursussen geven op professionele bassis. Al geruime tijd is de Colombiaanse voetbalwereld in opschudding. Er zou namelijk met behoorlijk wat smeergeld zijn gewerkt om de betrokken spelers en scheidsrechters in het land en aan de slag. te kunnen houden.

Krankl hervat training

BARCELONA — Hansi Krankl, de centrumspits van Barcelona, heeft woensdag de training hervat. De Oostenrijker, die zaterdag tijdens de wedstrijd Barcelona - Español uit het veld was gestuurd, raakte op weg naar huis betrokken bij een auto-ongeluk.

Hijzelf kwam, afgezien van wat schrammen, vrij met de schrik, maar zijn vrouw raakte ernstig gewond.

Zij werd in het ziekenhuis opgenomen, waar tijdens een speodoperatie een deel van de lever werd weggenomen. Hoewel zij zich nog altijd op de afdeling ,,intensive care" bevindt, bestaat er voor haar geen direct levensgevaar meer.

Verschuiving Ant. zwemkampioenschap

ORANJESTAD — De Antilliaanse zwemkampioenschappen, die aanvankelijk waren vastgesteld op 19 en 20 mei, zijn nu verschoven. Zij zijn bij op 26 en 27 mei in het Pova-zwembad.

Limietwedstrijden Cur. atletiekbond

WILLEMSTAD — De Curacaose atletiek bond houdt in het weekeinde van 19 en 20 mei de eerste van een serie zogenaamde limiet-wedstrijden; de dan behaalde prestaties zullen bepalend zijn of iemand in de selectie komt welke in eerste instantie tegen de andere eilanden en daarna in Antilliaanse verband uit zal komen tegen het buitenland. De wedstrijden van zaterdag zijn in het Rifstadion, die van zondag te Lago.

Midden juni zal de Curacaose selectie op Aruba uitkomen tegen de Arubaanse atleten. Daarna wordt de Antilliaanse selectie gevormd met het oog op de Koninkrijkspelen in juli.

Zaterdagmiddag 19 mei begint men om twee uur; en men werkt dan de volgende onderdelen af: 100 en 1000 meter voor jongens en meisjes die geboren zijn in de jaren 1966-1969; dezelfde afstanden voor de jongelui geboren in de jaren 1964-1965; 100, 200, 400, 800 en 1500 meter, hoogspringen en speerwerpen voor de jongens die geboren zijn in de jaren 1960-1963; 100, 400 en 800 meter voor de meisjes die in 1963 of daarvóór zijn geboren, 100, 200, 400, 800 en 1500 meter, hoogspringen en speerwerpen en voor de jongens die geboren zijn voor 1960.

Zondagmorgen om half elf beginnen de wedstrijden te Lagoen. De jongens die geboren zijn in de jaren 1960 tot 1963 en degenen die geboren zijn vóór 1960 kunnen dan deelnemen aan de volgende nummers: kogelstoten, discus-werpen en verspringen; voor jongens en meisjes die geboren zijn in de jaren 1966-1969 is er dan ook verspringen en voor jongens die geboren zijn in de jaren 1964 en 1965 en voor de meisjes, die geboren zijn in 1966 staan er op het programma verspringen en speerwerpen.

Voor deelname aan deze beide atletiek-dagen moet men zich schriftelijk inschrijven en wel bij de heer Wendell Prince in het Rifstadion op maandag, dinsdag en donderdag tussen vier en zes uur 's middags. De laatste dag van inschrijving is 17 mei.

Polen-Nederland op TeleCuracao

WILLEMSTAD — Op zaterdag om vijf uur wordt door Tele-Curacao een compleet verslag uitgezonden van de voetbalwedstrijd Polen-Nederland gespeeld in het kader van het Europese kampioenschap voor landenteams.

Ingezonden

Jeugdsport

Naar aanleiding van het Simar stukje gedateerd maart 1979, willen we hierop reageren door dit stukje te schrijven, in het belang van de arubaanse jeugd. We waarderen het ten zeerste, dat er een organisatie bestaat die de belangen van de jeugd bepleit. Jammer genoeg dat de Simar in feite drie jaar lang heeft gezwegen en dat ze nu pas haar stem liet horen. Simar, de grootste organisatie die de belangen inziet van een juiste opvoeding van het kind in het algemeen, begint nu ook de belangen van het vak lichamelijke opvoeding (lichamelijke oefening) in te zien. Lichamelijke opvoeding, een belangrijk deel van de opvoeding van de totale mens, wordt op Aruba verwaarloosd. We stellen het zeer op prijs dat de ouders van het Filomena College ter verkrijging van betere accomdatie voor lichamelijke opvoeding **eindelijk de straat op gingen in het belang voor hun kinderen.**

En we spreken onze hoop uit, dat alle ouders van Aruba dit ook gaan inzien en ook gaan beseffen hoe belangrijk lichamelijke opvoeding op school is.

De overheid ziet het niet in of wil niet inzien hoe belangrijk het vak lichamelijk opvoeding is, terwijl men moet weten dat sinds november 1976 de hele planning project gymnastiekzalen voor Aruba, al klaar was en aan het Bestuurscollege geleverd.

Het project gymnastiekzalen, dat voor 75% door de Nederlandse Regering gesubsidieerd zal worden.

Wat zal er van terecht komen als de overheid allemaal mooie plannen heeft in de lade en die lade nooit opendoet? Of moeten we wachten tot na de onafhankelijkheid van Aruba, om dan pas te gaan beginnen met het project gymnastiekzalen ? Mensen we geven toe dat de overheid veel heeft gedaan voor het eiland.

Er zijn bepaalde plannen die voorrang behoren te krijgen boven anderen en met die bepaalde plannen, bedoelen we plannen die in het belang zijn van de opkomende jeugd, qua school (leerintenties), qua lichamelijke opvoeding (op school) en sport en begeleiding na schooltijd (begeleiding buurtcentra's en clubs).

Kijk maar naar de jeugd van nu, die men in groepjes of individueel op alle hoeken van de straten kan zien zitten. Zijn ze niet gemotiveerd om iets beters te gaan doen in hun eigen belang?

Wil de overheid hier iets aan gaan doen of willen ze nog langer wachten? Waarom heeft de overheid de heer van Gastel drie jaar lang in dienst genomen; om op zijn kantoortje te zitten? Waarom maakt de overheid geen gebruik van de vakbekwaamheid van meneer van Gastel? Is er een reden om al die plannen in de lade te leggen en te houden? Waarom heeft de overheid het contract met de heer van Gastel weer voor drie jaar verlengd, terwijl ze geen gebruik maakt van zijn vakbekwaamheid? Is het misschien omdat de bonden wel het vakmanschap van de heer van Gastel hebben ingezien en er op hebben aangedrongen dat hij moet blijven? Of om politieke redenen.

Bij de aankomende verkiezingsperiode om geen stemmen te verliezen?

De bonden vormen tesamen een groot gedeelte van het volk. We hopen dat degenen die dit stuk lezen hierover gaan nadenken en het nog een keer overlezen om zich vervolgens te realiseren wat er gaande is.

Als we de sporthaal van Santa Cruz bekijken, merken we dat het helemaal niet multi-functioneel is.

Voor zover ons bekend, wordt het alleen s' avonds gebruikt voor volleybal en basketbal en is het de rest van de dag onbenut, terwijl de scholen van de omgeving gemakkelijk gebruik van deze accomodatie zouden kunnen maken zodat de leerlingen les lichamelijke opvoeding krijgen op de wijze zoals dat behoort. Máár stop eens eventjes, zijn er wel sportattributen in de sporthal? Zoals een gymnastiekbok, paard, turnmatten, etc. Voor zover ons bekend, ontbreken de meeste elementaire sportattributen in de sporthal.

Jammer genoeg, zo'n mooie sporthal wáár het volk belasting voor betaalt om het te onderhouden, dat blijkt niet multi-functioneel te zijn zodat de jeugd er niet genoeg gebruik van kan maken om het rendabel te doen zijn.

Neem b.v. ons openbare zwembad dat er zou komen.

Is het misschien ook om politieke redenen dat het zolang duurt? 1980 zal het tiende jaar worden, dat Stichting Zwembaden voor het zwembad pleit.

Ondertussen zijn de investeringskosten al met meer dan een half miljoen gulden gestegen. Heeft men wellicht bezwaar tegen de exploitatiekosten van ca. één ton per jaar die betaald moeten worden in het belang van de schoolgaande jeugd, als het zwembad er eenmaal is?

Heeft iemand zich ooit afgevraagd, wát de werkelijke argumenten zijn tegen de bouw van het zwembad?

Mensen wij zijn ook van het eiland, wij zijn ook arubanen. Wij streven ook samen met de heer Betico Croes naar Status Apartus, en als het kan meer dan ooit, maar wij zetten wel een groot vraagteken achter onafhankelijkheid.

Waarom zo'n gehaast, terwijl we nog niet rijp genoeg zijn om eigen problemen op te lossen (eilandelijk).

Laten we b.v. beginnen met het voorbereiden van onze jeugd.

Om de jeugd een betere mentaliteit en dicipline aan te leren, om betere socialisering daarvan. Laten we beginnen met een betere opvoeding in het algemeen, en ook meer aandacht besteden aan lichamelijke opvoeding en sport op de clubs.

Als U zich als arubaan voelt, hopen we dat U dit stuk goed leest en de zaak kritisch bekijkt en de hier gegeven problematiek niet slechts beziet uit een oogpunt van sensatie. Wij hebben niets tegen politieke partijen, welke dan ook. Ons streven niets tegen politieke partijen, welke dan ook.

Ons streven geldt alleen voor het vak lichamelijke opvoeding en sport in het belang van de jeugd.

Wij streven naar discipline en betere mentaliteit van het volk.

ROBBY FALCONI
ROLY BISSLIK

Jeugd badminton kampioenschappen

WILLEMSTAD — Op zaterdag 12 en zondag 13 mei organiseert de badmintonvereniging Cadushi, onder auspicien van de Badminton bond Curacao, de Curacaose jeugdkampioenschappen. Er wordt gespeeld in twee speltypes: het enkel en het dubbelspel. Er zijn twee leeftijdscategorien namelijk jongens en meisjes tot en met 13 jaar en 14 jaar en ouder. De organiserende vereniging heeft een record aantal van zesenveertig inschrijvingen binnengekregen. De wedstrijden worden gespeeld in de in de sporthal van Rust & Burgh. Ze vangen op beide dagen aan om half negen en eindigen om één uur. Iedereen is welkom.

BELGRADO — De eerste wedstrijd in de finale van het toernooi om de UEFA-cup tussen Rode ster en Borussia Moenchen Gladbach is woensdag in een 1-1 gelijkspel geeindigd.

De tweede wedstrijd wordt op 23 mei in het Rheinstadion in Duesseldorf gespeeld.

Spaanse olympische selectie weer gelijk

MURCIA — De Spaanse olympische voetbalselectie, die vorige week door de Nederlandse amateurs van de overwinning werd afgehouden, is woensdagavond in Murcia tegen Israel evenmin verder gekomen dan een gelijkspel: 1-1.

Nadat Israel in de tiende minuut de leiding had genomen door een doelpunt van Tabak, moesten de toeschouwers tot twee minuten voor het einde van de wedstrijd wachten, eer de gelijkmaker kwam. Deze werd gemaakt door Rubio.

De stand in groep 1 van de voorronden van het olympisch voetbaltoernooi: 1. Belgie 4 wedstrijden 8 pnt; 2. Spanje 4-4; 3. Israel 2 - 1; 4. Nederland 4 - 1.

De nummers één en twee van deze groep vormen samen met Frankrijk een nieuwe poule, waarvan de winnaar zich plaatst voor de Olympische Spelen.

ATTENTIE

SPECIAAL VOOR MOEDERDAG

20% KORTING

BIJ CASH AANKOOP

van 7 mei t/m 12 mei

„Hollandia"

SALINJA — [illegible] — COLON

AVIS

RENT-A-CAR

Telephone 14700

Nos **surtido** ta asina **grandi** y **variá** ku ta imposibel pa bo no hanja un **regalo** of **regalito** pa **MAMA** o **WELITA**

NATALY's

Bakkerstraat 18
(De Castro Building)

Philips voor moeder

'n Philips koffiezetter
'n Philips broodrooster
'n Philips strijker
'n Philips ladyshaver
'n Philips beautyset
'n Philips haarkruller
'n Philips infraphil
'n Philips mixer
'n Philips citruspers
'n Philips radio
'n Magnavox TV
'n Philips klok
'n Philips stofzuiger
'n Philips afwasmachine

PHILIPS

MOEDERDAG IS OP 13 MEI

PHILIPS

Ontdek "La Beaute Lancôme"

Lancôme biedt U deze magnifieke reistas gratis aan bij aankoop van deze twee make-up etuis, één met gezichts-artikelen (droge of vette huid) en één met oog make-up.
Ontdek de schoonheid van Lancôme terwijl U kennis maakt met de produkten uit deze twee etuis tegen een heel speciale prijs.

Ms. Lucie Marguet, Lancôme International Consultant is gratis te consulteren van 9:00 - 12:00 en van 2:30 - 6:00.

CURACAO		ARUBA	
May 5	Botica Cerrito	May 14	El Louvre, Aruba
May 7	El Louvre, Breedestraat	May 15	Cosmetics Strada
May 8	Le Beau Geste	May 16	Fanny Shop
May 9	Botica Otrabanda	May 17	Le Beau Geste, Holiday Inn
May 10	Toko Zuikertuintje	May 18	Le Beau Geste, Aruba Beach Club
May 11	Alex	May 19	Maggy's Beauty Shop

Offerte geldig t/m 18 Mei 1979 overal waar Lancôme producten verkocht worden.

Voor háár op 13 mei
een mooie klankvolle
Baldwin piano
5 jaar garantie **tropen** bestendig.
Billijk geprijsd.

La Bonanza Punda

TE KOOP

1 Fender Rhodes Piano	Fls. 2.000.00
1 Dual Showman Bass Amplifier	Fls. 750.00
1 Arp Synthisirer	Fls. 3.000.00
1 Rhythm Box	Fls. 1.000.00
1 Gibson Bass Gitaar	Fls. 950.00

Voor inlichtingen Tel.: 79512

30%* KORTING

bij cash aankoop op alle winkelartikelen voor moederdag

LAATKOMERS OPGELET !
deze aanbieding is geldig t/m 14 mei a.s.

*van de afbetalingsprijs

Winkelcetrum Colon · Emancipatie Blvd. 18 · Madurostraat 13

ELGA

j'ai Osé

PARFUMS GUY LAROCHE PARIS

parfum
eau de toilette

j'ai Osé
PARFUMS GUY LAROCHE
PARIS

Especially for Mother
Available at the better stores.
Distributor: El Louvre.

Elke grammofoonplaat of cassette of opbergkastje voor Moederdag vindt U zéker bij

La Bonanza

Punda

het adres waar U altijd slaagt.

COSTA RICA FL. 450,–

SALIDA		REGRESO
Juli 7, 1979	———	Juli 14, 1979
Juli 14, 1979	———	Juli 21, 1979
Juli 21, 1979	———	Juli 28, 1979
Juli 28, 1979	———	Aug. 4, 1979
Aug. 4, 1979	———	Aug. 11, 1979

DEN E PAKETE TA INCLUI:

*Vuelo jet - *Transporte aeropuerto, hotel vice versa - *Cocktail Bonbini
*Estadia den Hotel Irazú/Royal Dutch - *Desayuno - * Tips na maleteros y botones
*Tour pa Ojo de Agua - *Tour pa Volcán Irazú - Show folklorico - *Baile di despedida

Viajes Turista ta hasi e pakete bon prepará aki jega den bo man ya for di awór, di moda cu tur tranquilidad bo por scohe e fechanan y tambe hotel cual ta combini bo mas. Pa luna di juli/Aug. '79 nos ta ofrecé no menos cu 5 charter pa nan i tur hanja oportunidad di conoce e bello pais Costa Rica. Nos a habri cuenta na tur e banconan local pa facilitá bo viaje. Jama of pasa personalmente cerca nos y reclamá bo pakete di folders. Nos tini un variashón grandi. Tur cos ta regla pa abo te den detalles. No warda ultimo momentico, reservá awór..............

Inscripshón: fl. 100,– minímó pa persona
Ultimo dia pa inscribí y depositá 31 Mei 1979

Amplia bo bista cu Viajes Turista, expertonan local riba vuelonan Charter

Viajes Turista

Korsow tel: 25683 - 79131
24028 - 82961
Aruba tel: 3192 - 3193

Gaat U in de zomermaanden juli en augustus naar Europa?
Wij hebben nog plaatsen beschikbaar!

CURAÇAO NAAR EUROPA

		Maan KL781	Dins KL770	Woens KL774	Vrij KL778	Zat KL776	Zon KL772
Klasse		F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y
Toestel		DC10	DC10	DC10	DC10	DC10	DC10
Curacao	d.	17.45	20.55	22.30	–	23.45	19.35
Arube	d.	–	–	–	16.30	–	–
Caracas	a.	18.35	–	23.20	17.25	Zon 00.35	–
	d.	19.40	–	Don 00.25	18.45	01.40	–
Port of spein	a.	–	–	–	–	–	21.00
	d.	–	–	–	–	–	22.00
Lissabon	a.	–	Woens 09.35h	13.05h	–	14.20h	Maan 10.10h
	d.	–	10.35h	14.15h	–	15.20h	11.15h
Zurich	a.	–	–	16.45	–	17.55	–
	d.	–	–	17.35	–	18.45	–
Frankfort	a.	Dins 10.10	13.55	–	–	–	–
	d.	10.55	14.25	–	–	–	–
Amsterdam	a.	13.00h	16.30h	20.00h	Zat 10.15h	21,10h	15.00h

EUROPA NAAR CURAÇAO

		Maan KL781	Maan KL779	Dins KL773	Don KL777	Vrij KL775	Zat KL771
Klasse		F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y
Toestel		DC10	DC10	DC10	DC10	DC10	DC10
Amsterdam	d.	12.10h	23.00h	21.05h	21.35h	21.35h	23.00h
Frankfurt	a.	–	23.05	–	21.40	–	–
	d.	–	23.55	–	22.30	–	–
Zurich	a.	–	–	21.25	–	21.55	–
	d.	–	–	22.25	–	22.45	–
Lissabon	a.	–	Dins 02.45h	Woens 01.00h	Vrij 01.20h	Zat 01.20h	Zon 00.45h
	d.	–	03.50h	02.10h	02.25h	02.25h	01.50h
Port of spein	a.	–	–	–	–	–	04.30
	d.	–	–	–	–	–	05.30
Caracas	a.	–	–	05.15	05.30	05.30	–
	d.	–	–	06.30	06.40	06.45	–
Aruba	a.	–	–	–	07.35	–	–
Curacao	a.	15.55	07.00	07.15	–	07.30	08.55

Op 1, 3 en 9 juli speciale rechtstreekse vluchten naar Nederland.
Reserveer zo spoedig mogelijk bij

CARIBE TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.

Pietermaaiplein 14 — Tel.: 11077 - 14218
Nu ook bereikbaar op Salinja telefoon 35844

In de tropen is een zonnebril geen luxe!

Voor sportieve of zonnebrillen met speciale glazen slaagt U zeker bij

FOR THAT SPECIAL LADY
Mom

Caribbean Optical

Madurostraat 8
Tel. 13051
Curacao

Waar U deskundig advies krijgt bij het uitkiezen van Uw montuur, zonnebril of contactlenzen.

Manitowoc
Dependability,
High Capacity
And Low Cost
Lets You Make
Real Profits In
The Ice Machine
Business!

Manitowoc

For information
Call the exclusive
distributor

TECHNI CARIBE INC.
Fokkerweg/Mahaaiplein Blvd. 36
Tel. 36470 — 36480

Onze rekken zijn opnieuw bijgevuld met o.a. jurken, blousen en rokken

KORTINGEN T/M 75%

bij

boutique **concorde**

Prof. Kernkampweg 6

Onze uitverkoop is nog in volle gang

Wegens uitbreiding van de werkzaamheden op onze Administratie Afdeling zoeken wij:

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKERS

Sollicitaties dienen schriftelijk gericht te worden aan de directie van

CURAÇAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

HANDELSKADE 8 . P.O.BOX 812 . CURAÇAO, NETHERLANDS ANTILLES

Voor moederdag komt U

SCHOENEN

Schoenhandel

COLON

Winkelcentrum Colon (boven)

HUDIG-LANGEVELDT (ANTILLEN) N.V.

dochteronderneming van de Hudig-Langeveldt Groep Nederland, bemiddelt bij het sluiten van verzekeringen en voert het management over diverse vennootschappen, welke zich bewegen op het verzekeringsgebied.

Om te kunnen voldoen aan de steeds groeiende vraag naar onze diensten hopen wij op korte termijn in kontakt te komen met belangstellenden voor de functie van

ADMINISTRATEUR

Zijn taak zal onder meer bestaan uit de controle van de financiële gegevens en het opmaken van jaarstukken van diverse vennootschappen.

Van belangstellenden voor deze belangrijke functie verwachten wij een bereidheid zich voor iets nieuws in te zetten, creativiteit, een opleiding op minstens M.B.A. niveau en ervaring; van onze kant kan hij rekenen op voldoende steun tijdens de inwerkperiode en een goede salariëring.

Gegadigden kunnen hun sollicitaties richten aan:
Fokkerweg 11 of Posthus 858
Curaçao.

EVEN

salas

BELLEN

voor

- ARTIKELEN
- SCHOOLBEHOEFTEN
- DE NIEUWSTE UITGAVEN.

U SLAAGT BETER BIJ:

SALAS

TE KOOP

gerieflijk **WOONHUIS** te Vredenberg,
4 slaapkamers, 2 badkamers, ruime zitkamer, aparte eetkamer, frisse keuken met uitzicht op zee, grote overdekte voorporch, eigendomsgrond 720 m2.

Prijs: f. 65.000,—.
Opleverbaar: + 4 weken.
Inlichtingen:

Rapa

Pietermaai 18, tel. 13624, 12375, 11150

Foto di kalidat....
Foto úniko....
Foto na bo deseo....

Foto Studio STAR

Sufferaweg 55
TEL. 43787

---

verwen moeder met een SINGER-KADO....

en Singer verwent moeder nog een keer

De koude schotels worden verzorgd en geleverd door Talk of the Town di Aruba en General Catering Service te Curaçao.

't Is maar één keer moederdag. Verwen moeder daarom met zo'n geweldig kado van Singer zoals 'n naaimachine, ijskast, gasformuis, stofzuiger.... Singer zorgt er dan voor dat moeder op die dag niet hoeft te koken. Iedereen die vóór 13 mei a.s. zo'n Singer-kado koopt, krijgt op moederdag een heerlijke koude schotel thuis bezorgd. GEHEEL GRATIS.

SINGER*

*A Trademark of the SINGER COMPANY

ARUBA:	BONAIRE:	CURACAO:
Nieuwstraat 14b, tel: 1787	La Linde, Kerkweg 6, tel: 8086	Let op! Ons nieuw adres is: Winkelcentrum Colon, tel: 26083

IT'S NO SECRET WE TAUGHT THE WORLD TO SEW.

WANDMEUBELS met plastic glazen deuren en verlichting.

Ook verkrijgbaar in losse units.

Verkrijgbaar bij:

Speciaal voor Moederdag
20% KORTING
Bij kontante aankoop

DE MAAYER
MEUBELINDUSTRIE N.V.
Tel. 36232 - 36702 - 36703

Seroe Loraweg 107-B

Intermeubel n.v.

Winkelcentrum Colon 117-119-121-123
Tel.: 23839

Miljardentransactie Frankrijk-Irak op til

Frans oorlogstuig in ruil voor olie

PARIJS — Irak zal binnenkort een overeenkomst met Frankrijk sluiten voor de aankoop van 100 Mirage-F-1-vliegtuigen en andere moderne wapens ter waarde van drie miljard gulden in ruil voor olie. Dit hebben Franse functionarissen meegedeeld.

De minister van Defensie, Yvon Bourges, zal een hoge functionaris naar Bagdad zenden voor de ondertekening van het contract nadat in Parijs besprekingen zijn gevoerd met de Iraakse minister van Defensie, Adnan Khairallah Talfah.

Beide ministers stelden tijdens hun besprekingen die vier dagen duurden en die tijdens het afgelopen weekeinde afgesloten werden, een definitieve lijst op van vliegtuigen tanks, helikopters, raketten en andere wapens.

Irak is ook zeer geïnteresseerd in Frankrijks nieuwste gevechtsvliegtuig, de Mirage Delta 2000 die in 1982 in productie gaat.

Het kocht eerder 36-Mirage-F-1-toestellen, een snelle gevechtsbommenwerper die in de jaren zestig gebouwd werd, 100 AMX-30-tanks en 20 Super-Frelon- en Alouette-helikopters waarvoor met olie tegen de huidige marktprijzen betaald werd, maar Bagdad heeft zijn aankopen nu verdrievoudigd.

Het grootste deel van zijn militaire uitrusting ontving Irak van de Sovjet-Unie, zoals Mig-21-toestellen en SA-6- en SA-7 raketten. Maar het heeft zich nu tot Frankrijk gewend teneinde niet van één leverancier afhankelijk te zijn.

SANA breekt met MENA

DAMASCUS — Het Syrische persbureau SANA heeft bekendgemaakt dat het alle contracten met het Egyptische persbureau voor het Midden-Oosten, MENA, heeft geannuleerd.

Het Syrische besluit is overeenkomstig de resoluties die zijn genomen door de unie van Arabische persbureaus in het licht van het Israelisch-Egyptische vredesverdrag.

Billiton doet bod op kopererts reserve Chili

SANTIAGO — Billiton, de „metaalpoot" van de Koninklijke/Shell-groep, en de Amerikaanse kopermaatschappij Anaconda hebben op 2 mei een bod uitgebracht op de in particuliere handen zijnde kopererts-reserve Los Pelambres in Chili. Dat heeft een woordvoerder van Sigdo Koppers, een ingenieursbureau, meegedeeld. Sigdo Koppers heeft de biedingen in opdracht van Billiton en Anaconda doorgegeven.

Blijkens een studie van de Verenigde Naties van 1971 bevat de reserve van Los Pelambres (ongeveer 250 kilometer ten noordoosten van Santiago) 428 miljoen ton erts met een gemiddeld gehalte van 0,78 procent koper en 0,03 procent molybdeen. Ontginning maakt produktie van naar schatting 60.000 ton geraffineerd koper per jaar mogelijk.

Naar het zich laat aanzien zijn nog twee buitenlandse bedrijven [illegible] van Los Pelambres, namelijk de Japanse onderneming Marubeni en de Braziliaanse maatschappij Tenege. Preussag of Canada, dochtermaatschappij van de Westduitse metaalonderneming, heeft laten weten ook belangstelling te hebben maar meer tijd nodig te hebben om een bod uit te brengen.

Afgezant Muzorewa naar Londen

SALISBURY — Bisschop Abel Muzorewa, die binnenkort de eerste zwarte premier van Rhodesie zal zijn, heeft al een afgezant naar Londen gestuurd. Deze moet in gesprekken met de nieuwe premier, Margaret Thatcher, proberen erkenning van het nieuwe Zimbabwe-Rhodesie en opheffing van de economische sancties jegens Rhodesie te verkrijgen. Muzorewa deelde zaterdag via de televisie in Salisbury mee dat prof. Norman Atkinson van de universiteit van Salisbury reeds voor het bekend worden van de einduitslag van de Britse verkiezingen naar Londen was gereisd.

Muzorewa herhaalde verder een aanbod tot amnestie voor alle guerrillastrijders die de wapens neerleggen en naar huis terugkeren. Het bestaan van een zwarte meerderheidsregering binnenkort laat niets meer dat vechten loont. Zei hij. Het militair opperbevel bekend dat de guerrilla's in Rhodesie zaterdag [illegible] mensenlevens eiste. [illegible] werd dat daartoe 22 terroristen en acht van hun medestanders behoorden. Drie mensen als veediever door [illegible] doodgeschoten en negen burgers werden [illegible] guerrillastrijders gedood.

Vorstelijke gift van Niarchos

NEW YORK — De Griekse reder Stavros Niarchos heeft 5 miljoen dollar geschonken aan het Cornell Medical Centre in de stad New York. Het is de grootste schenking die een ziekenhuis in de Verenigde Staten ooit uit [illegible] heeft. De directie van Cornell deelde mee dat het geld mede is bestemd voor [illegible] van de [illegible] die in het ziekenhuis zijn verricht op reis hondere Griekse kinderen.

Uranium-dief veroordeeld

NEW BERN — Een rechtbank in New Bern, in de Amerikaanse staat North-Carolina, heeft de 39-jarige David Dale tot 15 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens diefstal van uranium. De man had in januari bij zijn vroegere werkgeefster, een kerncentrale bij Wilmington, twee houders met uranium gestolen en voor het teruggeven daarvan 100.000 dollar geeist. De politie slaagde er echter in hem en zijn buit op te sporen.

Ontvoering bij Napels

NAPELS — Onbekenden hebben dinsdag de 12 jaar oude zoon van een textielhandelaar, ontvoerd in de Italiaanse stad San Giuseppe Vesuviano, 25 km van Napels. Volgens de politie liep de jongen, Gaetano Casillo, naar school, toen hij door twee mannen, die met pistolen bewapend waren, in een gereedstaande auto werd getrokken en meegenomen werd.

Duitse raketproeven in Zaire verboden

Moboetoe zwicht voor buitenlandse druk

KINSJASA — Zaire heeft het Westduitse bedrijf OTRAG (Orbital Transport und Raketengesellschaft) gelast zijn activiteit met betrekking tot het onderzoeken en beproeven van raketten op Zairees grondgebied te staken. Dit is uit officiele bron in Kinsjasa vernomen.

Het besluit is afkomstig van het politieke bureau van de revolutionaire volksbeweging, dat donderdag onder leiding van president Moboetoe in het noorden van het land vergaderde. Het bureau droeg de uitvoerende raad, de regering, op het Westduitse bedrijf ervan in kennis te stellen dat het zijn werk in Zaire dient te beëindigen.

OTRAG had in het oosten van het land een gebied van honderdduizend vierkante kilometer ter beschikking gekregen om er zijn proefnemingen te verrichten. Het contract liep tot het jaar 2000. Volgens officiële mededelingen heeft OTRAG tot dusver drie proeflanceringen verricht, de laatste vorig jaar juni.

Tegen de onderneming zijn in het buitenland herhaaldelijk beschuldigingen geuit dat zij zich bezig zou houden met de ontwikkeling van raketten voor militaire in plaats van economische doeleinden.

De ambassadeur van Zaire verklaarde voor de Belgische radio dat het besluit was genomen met het oog op de verbeteren de betrekkingen met het buurland Angola. Dit land had verwijdering van de experimentele raketbasis geeist omdat het een gevaar zou betekenen voor zijn marxistische revolutie.

Volgens de ambassadeur bestaat een verkeerd beeld van de werkzaamheden van OTRAG, die volgens hem uitsluitend raketten met een wetenschappelijk doel bouwt. Het bedrijf zal in elk geval al de andere werkzaamheden, zoals mijnonderzoek, hotelexploitatie en vervoer mogen voortzetten.

Ook Tanzania en Zambia hadden tegen de raketactiviteit van het Westduitse bedrijf in Zaire geprotesteerd op grond van het feit dat zij het een militaire bedreiging vonden.

Maite Elisa Brown
geboren 9 mei 1979
dochter van
Chila en Carel
de Haseth-Bolivar
tijdelijk:
St. Elisabeth Hospitaal
kamer 33, Afd. A II

China beperkt te ruim moderniseringsprogram

Ambitieus plan niet haalbaar geacht

PEKING — De Chinese leiders hebben besloten het ambitieuze [illegible] China. China heeft vrede nodig om het land op te bouwen, aldus Hua.

ma te wijzigen. Tijdens een onderhoud met de secretaris-generaal van de VN, Kurt Waldheim, liet partijleider Hua Guofeng doorschemeren tot welke besluiten men was gekomen op een geheime bijeenkomst van het Politburo van de [illegible]

De Chinese leider zei niet met zoveel woorden dat de wijziging betekent dat er bezuinigd gaat worden op het moderniseringsprogramma. Zijn verklaring viel echter samen met een artikel in de belangrijkste krant van Peking waarin staat „economische beginsel ... een stap terug doet om er twee vooruit te kunnen doen" wordt geprezen.

Onbeantwoord blijft vooralsnog de vraag wat voor gevolgen de veranderingen in het programma hebben op de architect ervan, vice-premier Deng Xiaoping. In Hong Kong wordt er op gespeculeerd dat er kritiek geleverd zou kunnen worden op Deng en zijn aanhangers vanwege de [illegible] dat uiterst [illegible] programma, dat in maart 1978 naar voren werd gebracht. De plannen dat de Chinese landbouw tegen 1980 volledig gemechaniseerd moet zijn en het land tegen 1985 60 miljoen ton staal moet produceren, zijn al afgezwakt, evenals een grootscheepse bouwprogramma.

Naar verluidt is er op de geheime bijeenkomst van de partijleiders ook de basis gelegd voor een zitting van het nationale congres later deze maand. Dit congres moet dan de beslissingen van de leiders bezegelen.

Geboorte staking

TOULOUSE — Vrouwen in de Franse stad Toulouse zijn van plan, gesteund door hun echtgenoten, met een "geboortestaking" te strijden voor het afzien van kerncentrales. Naar het "actie-kollektief" meedeelde, zal niet tegenover de kernenergie "een even" sterke kracht stellen [illegible] die van een geboortestaking totdat de civiele en militaire kernenergieprogramma's worden [illegible]. De vrouwen en de [illegible] zullen hun besluit te zien van [illegible] vader — en [illegible] Moeder [illegible] "ultimatum" per brief [illegible] aan de Franse president Giscard d'Estaing. Giscard heeft enkele maanden geleden naar aanleiding van het dalende geboortecijfer in Frankrijk bij de Franse echtparen op "derde kind" aangedrongen.

Franse banken lenen miljarden aan China

[illegible] banken [illegible] de Franse [illegible] een [illegible] frank [illegible] in Parijs is uitgegeven.

De overeenkomst past in het Frans-Chinese handelsakkoord dat vorig jaar september in Peking is getekend. Het akkoord voorziet tot 1985 in een wederzijdse handel [illegible] een totale waarde van [illegible] miljard frank. Krachtens de woensdag gesloten overeenkomst zal Frankrijk China goederen en diensten leveren uit de auto-industrie, de ruimtevaart, de chemische industrie, de textielindustrie en China bijstaan op het gebied van energie, landbouw en voedsel.

Peking marxistisch maar niet al te dogmatisch

PEKING — De leider van de communistische partij van China, Hua Guofeng (Hua Kuo-Feng), heeft in een gisteren gepubliceerde toespraak het Chinese volk gewaarschuwd voor een te dogmatische interpretatie van de marxistisch-maoistische leer.

Alle in Peking verschijnende kranten brachten de tekst van een rede die Hua heeft gehouden bij gelegenheid van de 60ste verjaardag van de 4-mei-beweging. Op 4 mei 1919 vonden in Peking demonstraties plaats tegen het Japanse expansionisme jegens China en tegen het verdrag van Versailles, volgens hetwelk Japan Qing Dao (Ching Tao), een voormalige Duitse kolonie in China, gunt in lijven.

Op een bijeenkomst heeft de opvolger van Mao gezegd: „Als we afwijken van de grondgedachten van het marxistisch-leninistisch-maoistisch denken, zullen we de koers raken en verkeerd uitkomen. Maar we gaan ook fout als we klakkeloos vasthouden aan de leer van de drie grote leiders. Dan kunnen we geen enkel probleem oplossen".

Hua Guofeng riep de jeugd van China op, met de tijd mee te gaan. De partij en het volk hebben volledig vertrouwen in de instelling van de jongeren. Zij zullen de juiste politieke koers aanhouden, sober leven en hard werken. Hun "gevoel" voor organiseren moet goed zijn en zij moeten ijverig studeren.

De Chinese leider spoorde de jeugd aan de wetenschap, techniek en andere onderwerpen serieus te bestuderen, maar, zo voegde hij er aan toe, „het blijft voor de jonge Chinezen noodzakelijk gewetensvol studie te maken van de gedachten van Marx, Lenin en Mao. Hun leer is het befaamde banier van de Chinese revolutie".

Werkloosheidsrecord voor Rotterdam

DEN HAAG — In Rotterdam is in de afgelopen maand de [illegible] procent van de mannelijke beroepsbevolking. Daarmee is de Maasstad Amsterdam voorbij gestreefd tot aldus het zorgwekkend geworden van de arbeidsvoorziening der provincie Zuid-Holland.

Dit is een triest detail in een overigens bemoedigende gang van zaken, aldus deelde drs. E.F.J. Luijf, hoofdinspecteur-directeur, op een persconferentie mede. Het landelijke werkloosheidspercentage is in april tot 4 procent gedaald en in Zuid-Holland staat daar met een daling naar 4,8 procent gunstig bij af.

Bij de volwelijke beroepsbevolking zijn deze percentages minder gunstig; resp. 6,9 procent landelijk en 5,2 procent in Zuid-Holland. In totaal telt Zuid-Holland thans 38.000 werklozen, het van ongeveer 20 procent is van het landelijk totaal. Behalve Rotterdam met 6 procent lagen in Zuid-Holland nog drie gemeenten boven het provinciaal gemiddelde van 3,6 procent. Dat waren Middelharnis met 4 procent, Den Haag met 3,8 procent en Leiden met 3,84 procent.

Noodlanding in de Andes

SANTIAGO — Een Lan Chile vliegtuig heeft een noodlanding moeten maken in het Andesgebergte. Vijf van de twintig passagiers zijn hierbij ernstig gewond. [illegible] Chileense radio-amateurs vingen de noodsignalen van [illegible] toestel op.

NEW DELHI — Ten minste [illegible] mensen zijn om het leven gekomen [illegible] een exprestrein die met elkaar in botsing kwamen.

Advocaat in verkrachtingszaak:

Nette meisjes lopen niet op Scharloo

WILLEMSTAD — De vier jongemannen hadden buiten gestaan en naar het feest gekeken. Toen het meisje met haar vriend naar buiten kwam volgden zij het paar naar een verlaten schoolplein. Daat vergreep het viertal zich aan haar. De vriend niet opgewassen tegen een dergelijke overmacht, sloeg op de vlucht. In het kort een van de vier verkrachtingszaken die woensdag behandeld werden. Drie ervan zat de Amigoe uit.

Zoals bekend is rechter mr H.C. Evry voorstander van zogenaamde open deuren. Personen onder de achttien moeten echter de zaal verlaten. Dat betekende pech voor een klas leerlingen van de Pedagogische Academie. De meisjes (er was geen enkele jongen bij) waren tussen de zestien en achttien en werden aangeraden op een andere dag terug te komen om hun excursie af te ronden. Van de advocaten en de pers wordt verwacht de namen van de slachtoffers te vermijden.

De open deuren zijn alleen bedoeld niet de indruk te wekken dat beklaagden in zedenzaken anders en wel milder worden behandeld dan beklaagden in andere strafzaken.

Een beleid dat kennelijk niet door officier mr H.M. Vos wordt aangehangen. Bij alle zaken vroeg hij stug om sluiting van de deuren.

Zijn eis in alle zaken was eensluidend: twee jaar. Een enkeling kreeg een hogere eis te horen maar die had dan nog meer op zijn geweten dan verkrachting.

ONZEDELIJK

De meeste advocaten wrongen zich in allerlei bochten om toch maar vooral aan te tonen hoe onzedelijk de slachtoffers wel waren. Zo was een van hen door de heren aanranders buiten vrijend met haar vriend betrapt en had dus aanstoot gegeven en zelf de wet overtreden.

De uitspraak is nog mooier: de vrouwen hadden een lift aangenomen, dus vroegen zij erom; een van hen was al twee keer gescheiden en nette meisjes lopen niet te wandelen op Scharloo, terwijl "vrouwen zijn net als bloemen als je aan ze komt verwelken ze", erg poetisch klonk maar zelfs niet met enige moeite geplaatst kon worden in het kader van een verkrachtingszaak. Verder: de vrouwen allang waren geen dienstmaagden (?) meer en ze zal wel aangifte hebben gedaan omdat ze geen geld heeft gehad of zich hebben laten opstoken.

STRAFFEN

Daartegenover stelde de officier dat op verkrachting na levensdelicten de zwaarste, met een maximum van 12 jaar, straffen staan. Hij legde nog eens ten overvloede uit dat ook prostituees, of ze er nu voor worden betaald of niet, verkracht kunnen worden en dat zij zelf uit maken met wie en wanneer zij een "deal" maken en ook zij niet tot gemeenschap gedwongen kunnen worden. (Dat hebben zij dan vóór op gehuwde dames, de wet kent namelijk nog steeds niet de verkrachting binnen het huwelijk).

Volgens hem waren alle zaken overtuigend bewezen en hadden de beklaagden gave bekentenissen bij de RC (rechter-commissaris) onder ede afgelegd en ondertekend.

De officier zei in dit verband dat het bij de beklaagden tegenwoordig in de mode is op de zitting te gaan ontkennen. Wat ook woensdag gebeurde.

Alle beklaagden konden zich ineens herinneren dat de dames geheel vrijwillig waren meegegaan.

NORMBESEF

Advocaat mr Rojer maakte in zijn pleidooi enige zinvolle opmerkingen. Zo wees hij op het normbesef dat in korte tijd een grote verandering had ondergaan met voor- en nadelen eraan verbonden. Als nadeel noemde hij de rotzooi die in woord, beeld en geschrift de markt overspoelde en vooral de jeugd in verwarring bracht, die thuis toch al niet een al te beste voorlichting kreeg. Het werd hen bijzonder moeilijk gemaakt wat nu wel en niet mocht.

Mr Rojer verdedigde een van de "shut" verkrachters die twee lifsters naar deze deze romantische plek hadden meegenomen. Zijn vriend, die de auto bestuurde had zich daaraan schuldig gemaakt, gaf nota bene als reden op dat die avond zijn vrouw zich moe had gevoeld. Hij was toen maar op stap gegaan.

Zijn advocaat had het lef daaraan toe te voegen dat mevrouw op de tribune zat en heel graag wilde getuigen hoe gelukkig zij getrouwd was. Hij bedoelde het niet eens sarcastisch.

De derde zaak ging over de wandelende vrouw op Scharloo, die uit het land der koopvrouwen kwam. Een feit dat haar op zich al verdacht maakte. Van haar verhaal dat zij was aangesproken door twee mannen in een op carnavalszondag uitgestorven straat en door hen een bouwvallig huisje was ingetrokken klopte uiteraard niets.

Waarop de officier de twee broers hun verklaringen bij de RC waarin zij "rape" hadden toegegeven nog eens voorhield en eraan toevoegde dat de RC een man van het eiland was en heel goed wist of hij met verhaaltjes ophangende koopvrouwen of dito klanten te doen had.

Zaken-varia

** Morgenmiddag om drie uur wordt aan de Kaja Dodo Palm 39, het speelschooltje Katrijntje van mevrouw Norma Isles-Isidora geopend.

** De tweede zaak in de Labadera Plaza, het winkelcentrum in aanbouw langs de Santa Rosaweg (nabij de dry cleaning) heeft zijn deuren geopend. Het gaat hier om de boutique Karawara van de heer en mevrouw Scheper. In dit nieuwe winkelcentrum ontbreken nog drie zaken.

*** De volgende week dinsdag (15 mei) bestaat het Woning- en Kantoor-inrichting N.V. Lau Pieters aan de Breedestraat 130, veertig jaar.

Persman aangeklaagd wegens godslastering

MADRID — De Spaanse bisschop Antonio Franco-Gascón heeft de Spaanse journalist José-Hilario Fernandez aangeklaagd wegens godslastering en „het belasteren van het katholieke geloof".

In het Paasnummer van La Tarde, plaatselijk dagblad van Santa Cruz de Tenerife, publiceerde Fernandez een fictief interview met God. Dit wordt gemeld door het Spaanse dagblad El Pais.

De vakbonden hebben tegen deze aanklacht geprotesteerd, omdat zij hierin een aanslag op de meningsvrijheid zien.

Mevr. Smit-Kroes trekt verwijt aan CDA in

DEN HAAG — Staatssecretaris mevrouw Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat heeft haar beschuldiging aan het adres van het CDA vrijdagmiddag ingetrokken en de partij haar excuses aangeboden. Dit hebben minister Wiegel, VVD-fractievoorzitter Rietkerk, VVD-voorzitter Korthals Altes en mevrouw Smit-Kroes bekend gemaakt in een gezamenlijke verklaring. De volledige tekst daarvan luidt als volgt:

„Naar aanleiding van de uitlatingen van mevrouw Smit-Kroes aan het adres van het CDA hebben minister Wiegel, de heer Rietkerk en de heer Korthals Altes een gesprek met haar gehad. Daarin heeft mevrouw Smit-Kroes verklaard een stuk te hebben gelezen waaruit zij de vermelde conclusie gemeend heeft te moeten trekken.

Mevrouw Smit heeft verklaard hetgeen zij publiek heeft gemaakt niet nader te kunnen waarmaken. Zij sluit niet uit dat bij haar over het karakter van dit stuk een misverstand heeft postgevat.

Nu door het CDA ten stelligste wordt ontkend wat mevrouw Smit-Kroes meende te moeten verwijten, heeft zij verklaard haar beschuldigingen niet te handhaven en haar excuses aan te bieden. De heren Wiegel, Rietkerk en Korthals Altes vertrouwen dat het incident hiermee gesloten is".

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt. Matige, overdag vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Er zijn geen storingen in het Caribisch gebied die voor de Benedenwindse eilanden van belang zijn. Voor de komende 24 uur wordt er geen belangrijke verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Boneco in Tribuna di Proletario:

Zowel kapitalisme als communisme verwerpelijk

WILLEMSTAD — Voor de vakbond Boneco zijn zowel het kapitalisme als het communisme verwerpelijk omdat de twee systemen elkaar toch weten te vinden al het hun uitkomt. Dit verklaarde een Boneco-woordvoerder gisteren tijdens het radioprogramma Tribuna di Proletario. Volgens de bond wordt door aanhangers van het kapitalisme, alles wat maar ook enigszins tegen de kapitalistische belangen indruist betitelt als communisme.

De bondswoordvoerder vond het vreemd dat tegen een vermeende communisme op Curacao wordt geageerd, terwijl nog deze week een schip vanuit een communistisch land de haven binnenvoer. Hij vroeg zich af of de betrokkenen durfden toe te geven hoe groot de handel is die bedreven wordt met socialistische/communistische landen.

De bond verklaarde gisteren beide systemen te verwerpen en voorstander te zijn van een nieuwe maatschappij. Naar de CLAT-ideologie, is ook Boneco vóór een maatschappij waarin de mens centraal staat en welke maatschappij gevormd moet worden door de werknemer zelf.

Intussen constateerde de bond een nieuw - isme in de Curacaose gemeenschap: fasilismo (vrij vertaald: gemakzucht- red.). De bondswoodvoerder zei dat een "fasilismo" een eind moet worden gemaakt, door politieke benoemingen binnen het overheidsapparaat stop te zetten, het beeindigen van benoemingen van mensen die toch niets kunnen presteren binnen de overheid en het systeem van "laat maar waaien" te bannen.

Op de politieke partijen werd dan ook een beroep gedaan alles in te zetten voor een vrij Curacao, met sociale rechtvaardigheid en waar de mensenrechten en de werkelijke democratie wordt gerespecteerd.

In verband met de uitslag van de verkiezing op 25 april, stelde de bondswoordvoerder dat Boneco zich onafhankelijk blijft opstellen ten opzichte van de politieke partijen en een oplossing blijft eisen voor de problemen die vooral de arbeidsklasse raken.

Voor wat betreft het werkloosheidsprobleem bracht de bondswoordvoerder naar voren dat er genoeg rapporten zijn gemaakt over dit onderwerp, die allemaal zijn aangeboden aan de regering. Hij vond dat de Antillen moeten breken met kolonialisme en niet alles zomaar moeten accepteren van Nederland.

Hij doelde hierbij op het rapport van prof. Weitenberg, dat naar zijn mening volkomen in het straatje van de werkgevers en de multinationale bedrijven paste en waarvan de uiteindelijke conclusies a priori vaststonden.

Neo-nazi's in Madrid aangehouden

MADRID — Een tiental neonazi's is dinsdag in Madrid door de politie aangehouden, terwijl ze in het bezit waren van molotov-cocktails en nazi-propaganda. Dit is vernomen uit goed geinformeerde kringen.

De aangehouden personen zouden hebben meegedaan aan de viering in Madrid van de dag dat Hitler, 90 jaar geleden, geboren werd. Ook zouden enkelen van de aangehoudenen betrokken zijn bij de winkelbrand in het centrum van Madrid, die in een joodse zaak verwoestte.

Het merendeel van de aangehouden personen zou eveneens hebben deelgenomen aan een bijeenkomst op een plein in het centrum van Madrid, waar zij banden om de arm droegen met hakenkruisen erop en waar zij vlugschriften ronddeelden.

China bedreiging wereldvrede genoemd

MOSKOU — De Russische minister van Defensie, Dmitry Ustinov, heeft woensdag China ervan beschuldigd dat het een ernstige bedreiging vormt voor de wereldvrede. Hij voegde eraan toe dat de Russische strijdkrachten sterk genoeg zijn om iedere aanval af te slaan. In een artikel in het communistische partijblad, Pravda, naar aanleiding van de 34ste verjaardag van de nederlaag van nazi-Duitsland, zegt Ustinov dat "reactionaire, imperialistische groeperingen" proberen de internationale situatie te verscherpen, met name in het Midden-Oosten. Volgens hem zijn de Chinezen hun "avontuurlijke koers als grootmacht" aan het benadrukken en betekent China een serieuze bedreiging voor de vrede. Dit wordt alleen maar ernstiger doordat "imperialistische groeperingen" in het westen trachten de anti-Sovjet-Unie politiek van Peking voor hun eigen doeleinden aan te wenden.

De Sovjet-Unie en haar bondgenoten zijn hun defensie aan het versterken en staan altijd klaar om iedere aanval terug te slaan, aldus de minister. Hij verwees kort naar een nieuw SALT-akkoord met de Verenigde Staten, met de woorden dat de Sovjet-Unie streeft naar een succesvol slot van de besprekingen.

"Robin Hoods" ingesloten

MADRID — Vijf leden van de extreem linkse guerrilla-organisatie, GRAPO, hebben maandag in de Spaanse hoofdstad Madrid gevangenisstraffen van vier tot zes jaar tegen zich horen eisen. De drie mannen en twee vrouwen hadden vorig jaar een groot aantal kazen en hammen gestolen en deze verdeeld onder de bewoners van een arme wijk van Madrid.

Drie van de verdachten, Juan Formosa, Andrés Bartolomé en Aurora Navarro, gaven toe het voedsel onder bedreiging van een pistool gestolen te hebben. De overige twee beklaagden ontkenden iets te maken te hebben met de diefstal, maar gaven toe in te stemmen met de actie. Het vijftal gaf toe te behoren tot GRAPO (de antifascistische groep van de eerste oktober), die verantwoordelijk gesteld wordt voor een grote serie bomaanslagen, moordaanslagen, ontvoeringen en gewapende overvallen sinds de oprichting van de groep in 1975.

De officier van justitie eiste vier jaar tegen de beklaagden voor de diefstal van het voedsel en nog eens twee jaar tegen Mencia en Francisco Echevarria wegens verboden wapenbezit. Hij vroeg de rechter bovendien een schadevergoeding van bijna 55.000 gulden toe te kennen aan de winkelier, die het slachtoffer van de roof werd.

Autodieven ingerekend

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille van Rio Canario heeft in de afgelopen nacht de twintigjarige E.A. en de één jaar jongere D.A. aangehouden in verband met benzinediefstal. Uit een auto welke op de Flariaweg geparkeerd stond had men benzine gestolen. Beide jongelui zijn ingesloten.

Remetido

Aruba si ta cla pa independencia

Permitimi un espacio den bo corant pa asina mi por trese mi punto di bista encuanto e declaracion cu a sali publica den prensa local fechá diarazon 2 di mei 1979, encuanto gobierno MEP/MAN lo tin consequencia grave pa Antiyas.

Qui ironia di bida. Cuanto añasnan largo Aruba no a soporta cu ta isla di mas grandi Corsow su politiconan a dicidi pa nos pueblo di Aruba. Cuanto humiliacion nos pueblo no a soporta, hasta a bay asina leuw cu dia MEP a saca mayoria na Aruba e politiconan di Corsow a manipula pa asina tene e partido mayoritario for di gobierno central: tur e bochorno aki es pueblo di Aruba mester a soporta pa e simpel motibo cu Aruba ta luchando pa su libertad. Si Don Martina ta di MAN ta reconoce nos lucha ta pa motibo cu e ta un politico mas inteligente i conciencialmenteta Comprende e berdadero motibo di nos lucha i sinceramente nos tin un aprecio pa Don Martina su persona i tambe pa su politica, i mi tin sigur cu si Corsow por tabatin mas homber sincero manera Don Martina anto awe Corsow lo tabata den posicion explendido i sin ningun clase di temor pa Aruba haya su independencia.

Awor e pregunta, pakiko cierto expresion di cierto politico cu si ta Betico mester bin dicidi pa e isla di Corsow anto laga Aruba los for di Antiyas, pero senores Betico ningun momento ta pretende di bai dicidi pa isla pa isla di Corsow. Cu MEP nos partido a haya mas voto cu tur otro partido riba Antillas ta motibu cu e partido ta boga pa cada isla riba su mes dicidi pa su propio destino, no pa e politiconan sin escrupulo, hambra pa puesto ta haci i deshaci cu un pueblo sin tene na cuenta quico por ta e consequencia.

Aruba ya den hopi area ta bringando pa su libertad pa e derecho di autodeterminacion i nos pueblo ta desea di realise mas pronto cu ta posibel. Den e corant ta wordo menciona cu Don Martina a papia riba podium di MEP cu ta complatamente robez, pero ta riba un podium di gobierno insular di Aruba caminda tur e parlamentarionan Hulandes tabata presente, tambe sr. Bikker cu tambe a bati man pa e palabranan bon escohi di sr. Don Martina.

Eynan e pueblo di Corsow por huzga cu e tipo di politiconan manera Rozendal i Bikker ta cambia palabra na nan conveniencia, no ta politiconan sincero manera sr. Don Martina i su partido MAN cu mi tin sigur cu lo cosecha bon provecho pa nan sinceridad i respet pa derecho nan àgeno.

Politiconan cu ta grita pa no acelera e independencia pa Antillas pasobra nan kier planifike, mi mester bisa gracias na MEP cu Antillas no a haya su independencia caba como cu a wordo menciona door di meneer Franssen di Holanda cu si Antillas no ta acepta independencia si no mas anto lo e wordo manda per luchtpost. Anto di qui clase di planificacion Rozendal ta papiando awor?

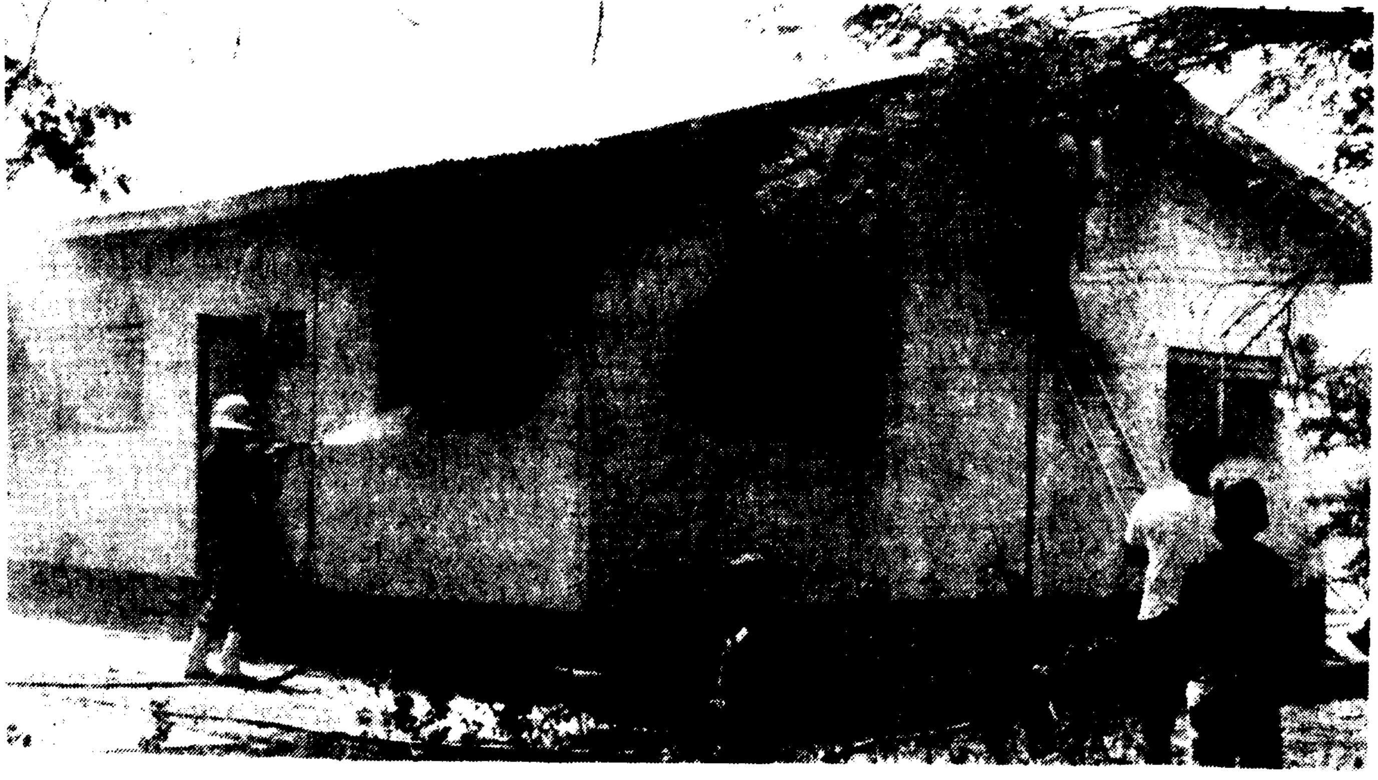
Quizas refleho di planificacion ta e mes un planificacion di e partido RUBA, cu partido Democraat, segun mucha di school, a juda financia pa asina purba kibra MEP?

Awor si Corsow no ta cla pa su independencia anto esey no tin nada di haci cu nos.

E pueblo di Aruba si ta cla pa su independencia i mas liher nos realise mucho mehor. I pa refresca memoria di e algun PPA cu ainda ta tras di e partido ey, ta cu e meneer Max Croes cu awor a wordo nombra como president di e partido PPA ta e mesun persona cu a pone un bailia di caha di grita, dia e gran fundador di PPA, sr. Juancho Irausquin a fallece. Cuanto cos bida no tin aden. Pues asina mi ta termina e remetido deseando Don Martina hopi exito na Corsow i cu aki na Aruba e unico partido ca ta sali victorioso ta Movimiento Electoral di Pueblo, e unico partido berdadero cu ta luchando pa nos independencia.

ARMANDO CROES,
Aruba.

PONTON — In de buitenplaats „Scapa todo" te Ponton werd gistermiddag om twee uur brand gemeld. Het bleek dat een kamer van deze plaats in brand stond. Door direct ingrijpen van brandweer werd erger voorkomen. Het vermoeden bestaat dat drie jongens, die zich in het gebouw ophielden, de brand veroorzaakt hebben.



Ingezonden

Kader en woning bouw

Uit de nieuwsmedia heeft men kunnen lezen, dat Fundacion Cas pa Comunidad Arubano de zelfbouwprojekten alléén voor de inkomen groepen tussen f. 8000,-- en f. 25.000,-- gaat financieren. Door deze limietstelling wordt het kader van Aruba uitgesloten. Uit mijn dagelijkse ervaring weet ik, dat de kadergroep (25.000 - 40.000,- -(van onze bevolking niet gemakelijk of geheel niet aan een passende hypotheek kan komen, c.q. niet aan de strenge voorwaarden van de banken kan voldoen zoals korte looptijd van krediet en te hoge eigen inbreng. Doordat afgestudeerde Antillianen geen huurhuis op Aruba kunnen vinden en er geen mogelijkheid is weggelegd dan maar zelf te bouwen, blijven zij dan liever in het land waar zij werden opgeleid en mist b.v. Aruba voldoende kader waar zij brood nodig om verlegen zit.

De groep met een inkomen tussen f. 20.000,-- en f. 40.000,-- wordt door ons progressief belastingstelsel het zwaarst getroffen., waaruit ik concludeer, dat het dan wel een vrij aanzienlijke groep belasting betalers moet zijn. Als men bewust is, dat een gemeenschap zonder voldoende kader niet naar behoren kan draaien en men graag zelfstandig wil zijn, waarom dan niet meer aandacht, aan deze groep besteed.

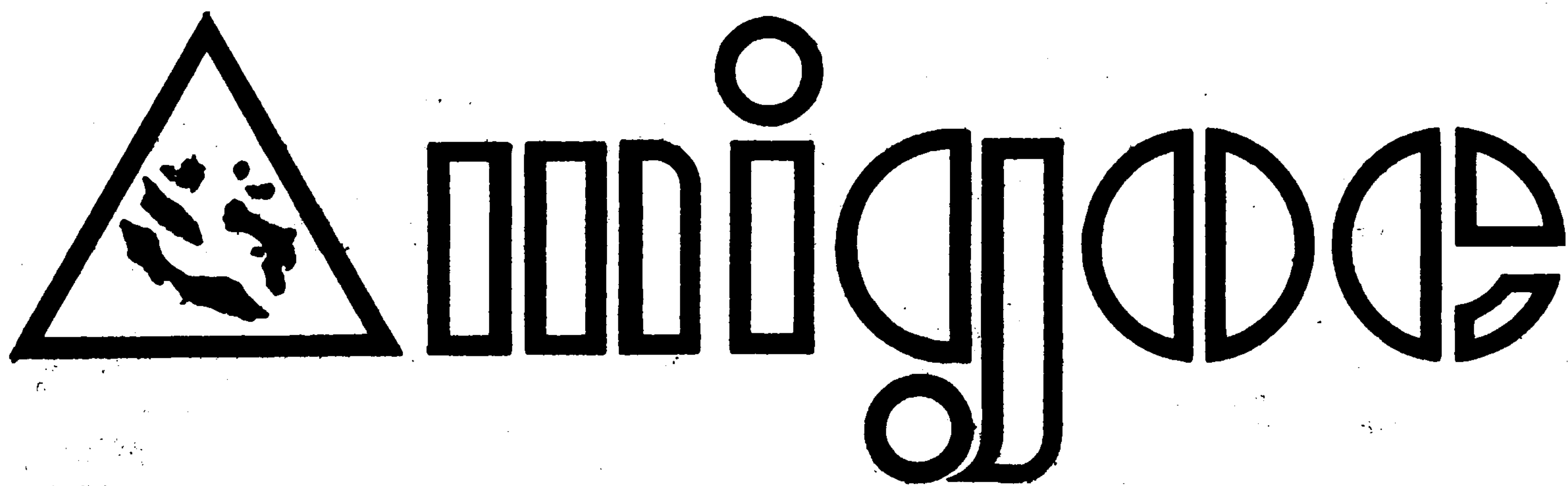
Tot op leden is het zo, dat zij overal buiten vallen, immers volkswonningen, leningen bouw kredietbank zijn niet voor hen bedoeld. En nu als klap op de vuurpijl worden zij eveneens buiten de nieuwe stichting Huis voor de Arubaanse Gemeenschap gezonden door de eis fl.8000,— thr. fl. 25.000.—.

Ik misgun de lager gesalarieerden niet de mooie kans tot eigen huis,. Ik juich tot zelf toe. Maar waarom een groep wel en de ander niet. Het gaat toch immers om de grote woning nood te verlichten nu dan, die grote woningnood is algemeen. De dagelijkse telefoontjes om hulp voor een huurhuis liegen er niet om. Ik dacht dat het kader ook bij de "Comunidad" hoort, en dat zij erg belangrijk zijn voor onze Gemeenschap, immers zonder hen draait de gemeenschap nauwelijks.

JOHAN M. MEELIS

NASCHRIFT: De directeur van de FCCA, de heer R. K.S. Beute vertelde de Amigoe over dit onderwerp, dat hij ook reeds met de heer Meelis had besproken, dat de FCCA een organisatie met sociale doelstelling is en vooral die mensen in de samenleving die moeilijk in staat zijn om geheel zelfstandig in eigen huisvestings situatie te voorzien.

Voor de inkomens daarboven wil de FFCA best wat doen mits dit past in de doelstelling van de FFCA. Volgens de heer Beute zijn hogere inkomens op dit gebied aangewezen op banken, pensioenfonds en verzekeringsmaatschappijen.



English Companion

Strife-torn Copei heads for crucial municipal elections

CARACAS — After less than three months in power, the social christian government led by Luis Herrera Campins is facing its first serious problem. On June 3 municipal elections will be held throughout the country.

It will be yhe first test of the electorate's opinion since the triumph by the Copei alliance in December's presidential elections.

What gives the question more importance than the simple election of 1.475 councillors is the state of tension within the various parties.

Although the election campaign is well under way, the government party has not yet issued its list of candidates. Some party headquarters are being occupied by Angry party militants, and only with difficulty are the arguments between the different factors being kept from exploding into the open.

Leading figures of the party are taking part in the election campaign. Former President Rafael Caldera, who until the recent election of Campins was considered the most influential member of the Copei alliance, is making a tour of the country. Other personalities known to support the present President are doing the same. But at grass-roots level, the conflict shows no sign of being resolved.

In the chief opposition party, the Democratic Action party, the dissension has not so far become ,,news". Former President Carlos Andres Pérez has returned to active participation in the political arena, and is at the moment visiting various provinces.

Political observers here feel that Carlos Pérez is playing a dangerous game. His party lost the presidential election by some three per cent. If the Democratic Action can recover and win the municipal elections, Pérez can benefit from their triumph to increase his hold over the party. If on the other hand they are again defeated, he will have to be satisfied with being just one influential leader among others.

The left wing, for its part, proposed a unification of its six most important groups which it did not manage to complete in time for the presidential election. Its leaders believe in the "project for unity", but it seems unlikely that they will get more than 15 per cent of the votes. Yet again, the left must look to the future, although their candidates may take some votes from the main parties.

According to a recent Gallup poll, Herrera Campins after two months in office has 53 per cent of public opinion in his favour. This represents an increase of almost seven per cent since the elections (46.3 per cent). But when asked to compare the present Administration to that of Pérez, the people questioned gave them equal popularity.

Local political observers are speculating on the effects of the present political reality in Venezuela on the different parties. Copei presented a monolithic front for the presidential elections, reserving any internal debate for later.

It seems that this moment arrived when Herrera Campins came to power. It is a tense party which is facing the municipal elections, with the disputes between their leaders risking to boil over in public.

Leaders in the youth section of, the party reject the appointment of a deputy Minister, and do it publicly. This is later denied. In Zulia, the second most important region electorally, the local leaders reject the governor nominated by their Executive. Their protests are silenced by disciplinary measures, but the tension continues. It seems that both the Copei and the Democratic Action party are facing internal battles for control.

Another factor considered to be important in these forthcoming elections is the regrouping on the left. Although they have had little effect in the past 21 years, their attempts at unifying might prevent the splitting of their vote, which, in the last presidential election, benefitted the ultimate winner.

If the ruling party should be defeated, however minimally, the future could hold surprises. Undoubtedly, Luis Herrera's Administration would lose some of the credibility that it at present enjoys, and this could effect its plans for governing the country.

There is another factor that is occupying the attention of political figures here. For the first time since 1958 the local elections are being held separately from the presidential and parliamentary ones.

Also, some observers do not hide their fear that two sets of elections within six months could show the boredom of the electorate, especially considering that the election of local councils seems so much less important than that of the President.

The opposition parties have sought energetically to allay this fear. They have presented these elections as an important chance to take stock of the present government, and point to the rise in the cost of living and the inactivity of Campin's Administration.

Although the second of these points is debatable, the first cannot be denied, and this increase, in which the price of bread and meat have been particularly important, is one of the most effective weapons available to the opposition.

A final curious detail of these elections. All the parties are playing the card of being in opposition. Even the government party. This last because it claims that the local councils have always been controlled by the Democratic Action party. This is true in that the Copei [illegible] jority at national level. This is because in the past 10 years, the opposition has repeatedly won the council elections.

Wall street

NEW YORK — Gaming shares again came under selling pressure but overall the stock market showed small gains in moderate trading, despite some late profit taking.

Analysts ascribed the steady tone of the market mainly to a [illegible] rebound from recent weakness which stirred a late rally Tuesday.

D-J industrials added three points and winners led losers eight to six as turnover slowed to 28 mln shares from the 32.72 mln traded Thursday.

Beurs Amsterdam

amsterdam koersen: datum: 10 mei 79

7 pct ned 66	92,20
akzo	31,20
heinekens bel en beh	80,80
heinekens bier	87,10
hoogovens	34,80
h v a	57,80
philips	25,40o
unilever	131.00
kon olie	144,20
k l m	116,50
k n s m	108.80
v ommeren	190,50
scheepvaart unie	72,50
a b n	357,30
nat nederland	114,00
alb heijn	99,00
amro bank	74,30
bergoa	58,50
v berkel	88,50
bols	70,00o
bredero ver bedr	258,50o
buehrmann tetterode	65,20
bijenkorf beh	79,00
calvo	185,00
eur handel mij	230,00
elsevier	283,00
fokker	25,00o
v gelder	38,30
gist-brocades	38,70
vd grinten	170,20
hagemeijer	39,90
internatio-muller	38,50
ken ned papier	42,80
naarden	16,80
o g e m	23,50
pakhoed	44,70
rijnschelde	28,50
o m s	1,45
v m f	44,50
ver ned uitgeversbedr	9[illegible]
wereldhave	116,30
wessanen	58,50
ant-brouwerij	unq
ant-verf	189,00
aruba electra	unq
sur brouwerij	unq
converto	522,00
goldmines	103,00
ika bel mij	128,00
robeco	161,50
rolinco	131,50
alcan alum	70,00
ned ant 7 3/4 '71	unq
ned ant 6 1/2 '67	unq
ned ant 5 '67	unq
ned ant 4 1/2 '59	unq
ned ant 4 1/2 '62	unq
ned middenstandbank	21[illegible]
van dorp	189,50
anp/cbs indices	
alg	92.6
alg lok	101.5
intern	83.1
industr	75.9
sch en l vrt	104.6
banken	278.0
verz	165.2
handel	114.7

Taking the car pool plunge

NOT MANY AMERICANS are taking the plunge into car pools, despite the urging of government officials who point out that an automobile uses its own weight in precious gasoline each year. Why hasn't group motoring caught on as fast as, say, group sex or group therapy? For the explanation, let's look in on Jim Jackson, Sam Simpson, Phil Peterson, and Janet Jacobson, as they begin their first car pool. They [illegible] Fig and Date Processing Company:

,,Well, little lady", Jim says when Janet enters the car, ,,you're the fourth and final one. It just goes to show how big our company is. None of us has ever met before".

,,And we're not going to meet a second time", Janet replies frostily, ,,if anyone ever again refers to me as 'little lady". The trip continues in silence, broken only when Sam offers to do the driving in the future.

,,You mean you already don't like my driving?" Jim demands.

,,We haven't even gone a mile yet".

,,It isn't your driving", Sam lies. ,,It's just that I like to drive and some people don't, so I thought–" ,,Same here", Phil says. ,,I was going to make the same offer mysel -- mysel -- MY!"

Jim had raced a stoplight and won -- but only by a car length. Phil, terrified, never finishes his sentence. ,,I hope you won't mind my mentioning it", Janet says in the same cold tone she used earlier, ,,but you just barely missed a car back at that stoplight, Mr. Jackson. And I would also be grateful if you would put out that cigarette. I don't like breathing other people's smoke". Jim grunts, angrily stubs out his cigarette, and silence again reigns until the car swerves into a neighboring lane and nearly hits a taxi. The cabbie leans on his horn, which prompt Jim to roll down the window and shout several indelicate suggestions about the [illegible] mental and moral defici[illegible] including those of his rel[illegible] Then, turning to addre[illegible] passengers in the back [illegible] again nearly hitting the [illegible] cab -- Jim says, ,,Taxi [illegible] are idiots. I never yet m[illegible] who had a brain bigger t[illegible] fruit bat".

,,My brothers are [illegible] drivers", Sam says. [illegible] they've each got twice as [illegible] brains as at least one dir[illegible] [illegible] which no one hears bec[illegible] Janet yells, ,,Look out! [illegible] down! That's a police c[illegible] just passed". While Jim [illegible] for the police officer to m[illegible] the speeding ticket, Phil t[illegible] break the tension [illegible] commenting on a news [illegible] heard on the car radio: ,,[illegible] keeps saying he's going t[illegible] us an energy program", [illegible] says, ,,but it's been two [illegible] now and things are g[illegible] worse. We'll probably [illegible] using peanut oil".

Sam chuckles, but Janet [illegible] at Phil in a way that [illegible] him of the way his mother [illegible] to look when he was c[illegible] reading girlie magazines. [illegible] ,,President Carter", Janet [illegible] ,,presented Congress w[illegible] perfectly good energy pr[illegible] two years ago. Thes[illegible] congressmen put their c[illegible] little heads together with [illegible] lobbyists, who paid m[illegible] into congressional ca[illegible] funds, and together [illegible] shredded the program. S[illegible] it sort of stupid to [illegible] Carter?". ,,Hey, hey, hey! [illegible] exclaims. ,,I always sa[illegible] politics, sex, and re[illegible] shouldn't be discussed in [illegible] company".

,,I seem to have [illegible] stuck on the moron [illegible] Janet snarls. There is no [illegible] conversation until they [illegible] late, because of the sp[illegible] ticket -- at Internatio[illegible] and Date Processing Com[illegible] The next day Jim, Sam [illegible] and Janet drive themsel[illegible] work.

ROBERT YOA[illegible]

Beetle Bailey ® By Mort Walker



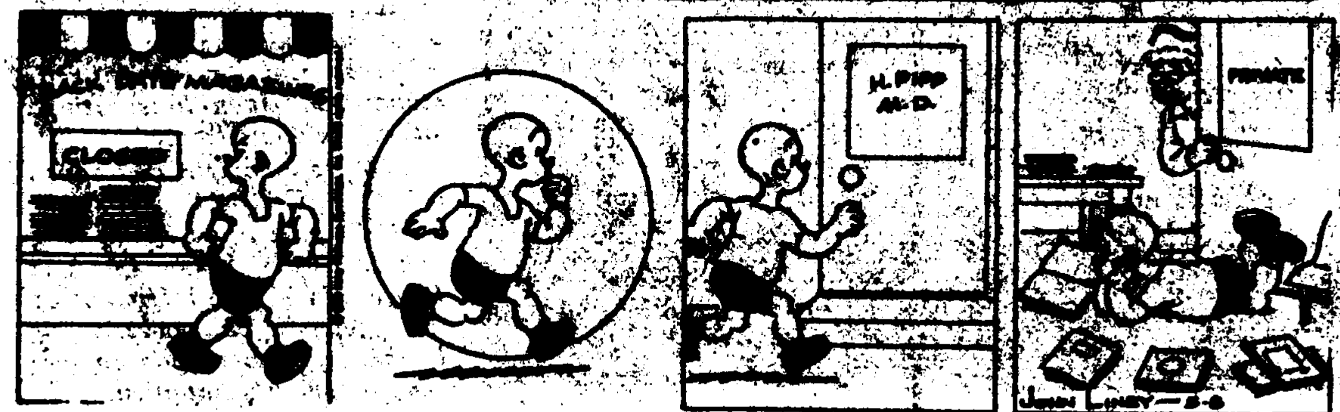
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney



The world in a nutshell

WASHINGTON — President Carter faces a long, uphill battle to convince the Senate that the new Strategic Arms Limitation Treaty (SALT II) with the Soviet Union will be good for the United States. Several key Senators have already said the outcome of the debate is uncertain in the Senate, where a two-third majority of the 100 members is needed for ratification of the treaty which was announced in Washington yesterday. The Soviet Union has still not made any announcement about the basic completion the treaty. But American officials said they saw no significance in the Soviet silence. Meanwhile, the Administration focussed attention on arranging a ceremonial singing of the treaty at a summit between President Carter and Soviet leader Leonid Brezhnev who are expected to meet in western Europe in June.

HONG KONG — China has decribed the SALT II proposals as a game of "hide and seek". A commentary by the official New China news agency (NCNA) said both the U.S. and Soviet Union were seeking to "acertain where the other is most vulnerable and what it plans to do".

LONDON — Hundreds of Israeli troops chased Palestinian guerrilla raiders into southern Lebanon and briefly occupied a village near the border with the jewish state yesterday. The Israelis said their soldiers returned home after completing the mission. Reuter correspondent Alan Cowell, reporting from the farming village of shaqra, said between 400 and 500 Israeli troops moved in along with Leabanese rightwing militiamen supported by armoured cars and jeeps. The incursion was the biggest since more than 20.000 Israeli troops occupied a large area of southern Lebanon in March last year.

SAN SALVADOR — Left wing protesters holed up in San Salvador roman catholic cathedral sniped at security forces yesterday after a gunbattle in which at least 19 people were killed. But three fellow-members of the Popular Revolutionary Bloc left the political asylum in Costa Rica after occupying the Costa Rican embassy for six days.

WASHINGTON — The U.S. Senate voted 58-39 in favour of President Carter's contingency plan to ration petrol during emergencies. The plan, modified to placate Senators from rural states, now goes to the House of representatives. In California, the first U.S. state to introduce emergency rationing since the 1973 Arab oil embargo, motorists waited in long queues to fill their tanks.

MANILA — Rich and poor countries have drawn clear battle lines in the fight over protectionism at the United Nations conference on trade and development (UNCTAD). West German Economy Minister Otto Lambsdorff said that inaccurate and offensive attacks from developing countries made it more difficult for the industrial nations to justify spending to their voters.

FEZ, MOROCCO — Moslem Foreign Ministers suspended Egypt's membership of the islamic conference because of President Anwar Sadat's peace treaty with Israel. Egypt's delegates to the conference stayed home because [illegible] Islamic organisation's se[illegible] rist convinced them that [illegible] better not to force a showd[illegible] Egypt says the suspens[illegible] illegal.

WEST BERLIN — [illegible] Germany has released pro[illegible] Robert Havemann, its [illegible] vocal dissident, from two [illegible] a-half years of house [illegible] sources close to his family [illegible] in West Berlin. Secret [illegible] agents had constantly gu[illegible] his house in the villa[illegible] Gruenheide, outside Berlin.

BELGRADE — Red [illegible] Belgrade and West Ger[illegible] Borussia Moenchengla[illegible] drew 1-1 (halftime 1-0) i[illegible] UEFA (European Foo[illegible] Union) Cup final first match.

Baseball results

NEW YORK — Results of Wednesday's Major League baseball games:

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees 5-Seattle Mariners 0, Boston Red Sox 9-California Angels 8, Chicago White Sox 5-Detroit Tigers 4, Oakland Athletics 4-Baltimore Orioles 2, Kansas City Royals 4-Texas Rangers 3, Cleveland Indians 8-Milwaukee Brewers 7. Toronto Blue Jays at Minnesota Twins (postponed rain)

NATIONAL LEAGUE

Cincinnati Reds 7-Chicago Cubs 4, San Francisco Giants 9-Montreal Expos 3, Philadelphia Phillies 2-San Diego Padres 0, Pittsburgh Pirates 17-Atlanta Braves 9, Los Angeles Dodgers 7-New York Mets 2, Houston Astros 5-St. Louis Cardinals 4.